

8742.02
(24046)
c.7

Paraguay

est. FORM.

DIRECCION GENERAL DE ESTADISTICA Y CENSOS



MANUAL DEL EMPADRONADOR

CELADE - SISTEMA DOCPAL
DOCUMENTACION
CENTRO LATINOAMERICANO DE DEMOGRAFIA

CENSO NACIONAL DE POBLACION Y VIVIENDAS

1982

06 NOV 2002

¿QUE SON LOS CENSOS DE POBLACION Y VIVIENDA?



¿Por qué se realizan estos CENSOS?

¿Quiénes participan en ellos?

CELADE - SISTEMA DOCPAL
DOCUMENTACION
SOBRE POBLACION EN
AMERICA LATINA

900026664 - BIBLIOTECA CEPAL

¿QUE SON LOS CENSOS DE POBLACION Y VIVIENDAS?



Son el recuento de todos los habitantes y de las viviendas que se encuentran dentro del territorio nacional.

En este recuento se solicita información de las características más importantes de cada uno de los habitantes: su edad, sexo, nivel de instrucción, trabajo que realiza, etc. y de las características principales de las viviendas: material con que están construídas, el número de cuartos que tienen, la fuente de agua de la vivienda, si disponen de alumbrado eléctrico, etc.

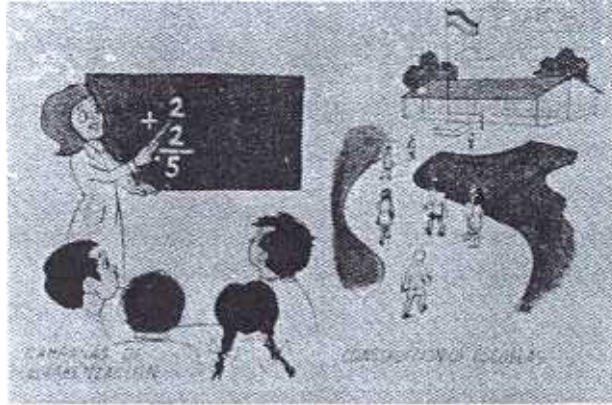
¿POR QUE SE REALIZAN LOS CENSOS DE POBLACION Y VIVIENDAS?

Porque el Paraguay, es un país en desarrollo y necesita conocer:

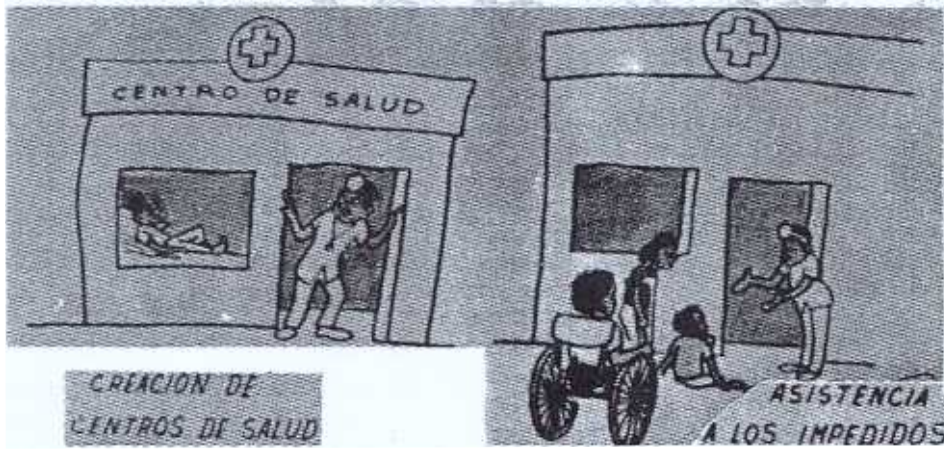


Interrogantes que sólo estos censos pueden responder, brindando además la información necesaria para la formulación de:

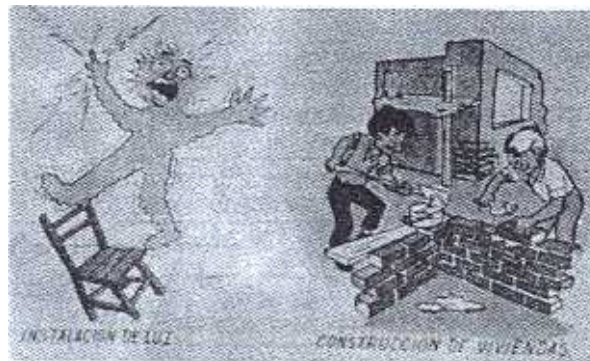
PROGRAMAS DE EDUCACION



PROGRAMAS DE SALUD



PROGRAMAS DE VIVIENDA



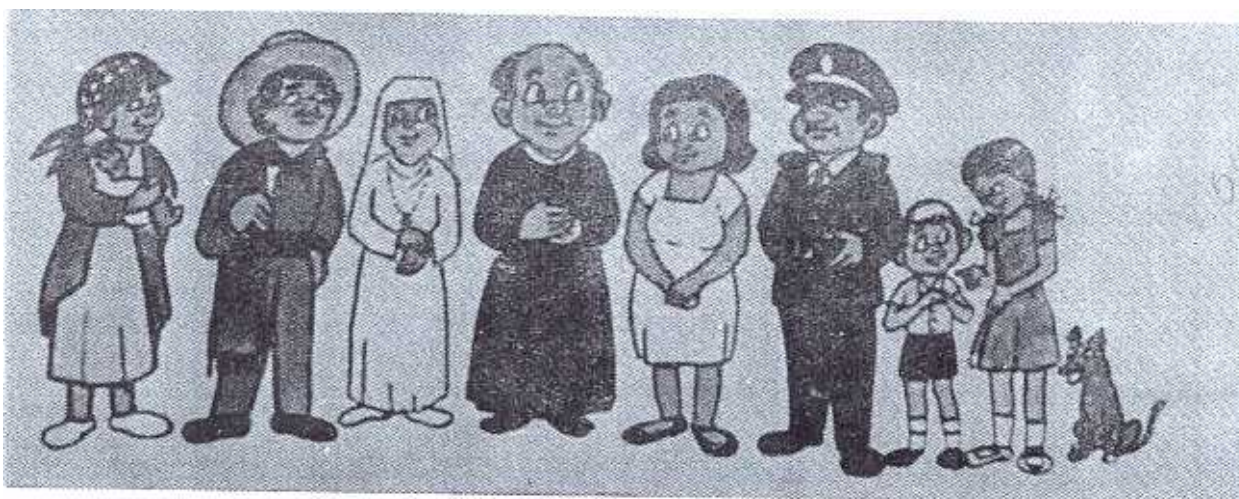
¿QUIENES PARTICIPAN EN LOS CENSOS DE POBLACION Y VIVIENDAS?

En el levantamiento del Censo de Población y Viviendas participan:

a) COMO INFORMANTES:

Todas las personas que se encuentran dentro del territorio nacional, suministrando los datos requeridos en forma individual.

Los datos de los menores de 12 años de edad serán suministrados por sus padres o personas responsables del hogar.



b) COMO EMPADRONADORES:

Los profesores de centros educativos, públicos y privados, los funcionarios públicos, así como estudiantes de enseñanza media de 5o. y 6o. curso y estudiantes de enseñanza superior.



Se declaró como Día del Censo de Población y Viviendas el 11 de Julio de 1982.



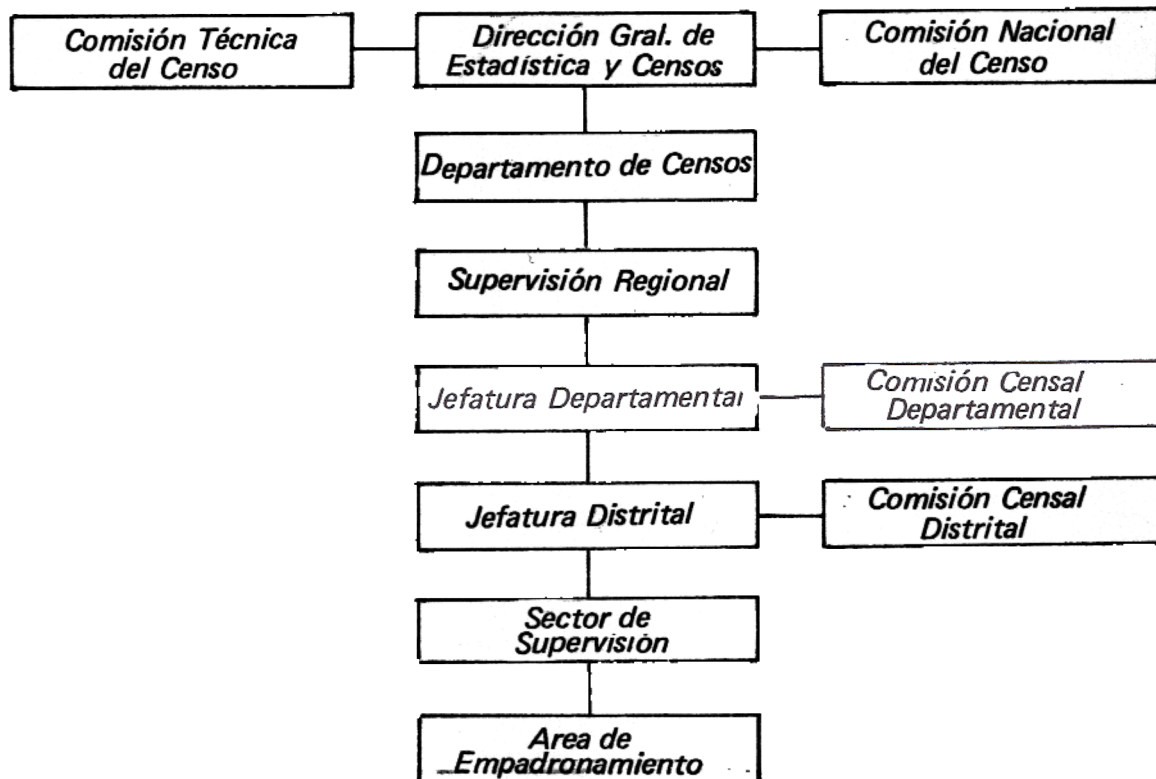
2. ORGANIZACION CENSAL

2.1 ORGANIZACION GEOGRAFICA - ADMINISTRATIVA

A los efectos del levantamiento del censo en todo el territorio nacional, se respetará la división político-administrativa vigente.

Con el objeto de cubrir con eficiencia los distintos niveles, se ha establecido una organización que permita el control de las actividades censales de modo que ellas se realicen en forma adecuada y en tiempo oportuno.

El esquema general de la Organización Censal es el que se indica en el siguiente gráfico:



2. 2. ORGANIZACION PARA EL EMPADRONAMIENTO

El empadronamiento se realizará por el método directo; esto es, mediante la visita personal del empadronador a las viviendas para entrevistar a las personas.

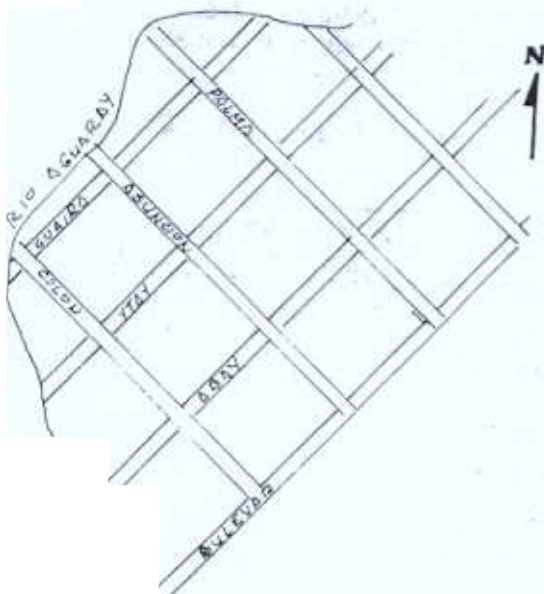
El empadronamiento en el área urbana y en área rural presenta características diferentes. En el área urbana, el empadronamiento se realizará en un sólo día, mientras que en el área rural, puede durar hasta dos semanas.

2. 3. INSTRUCCIONES PARA EL USO DEL MATERIAL CARTOGRAFICO

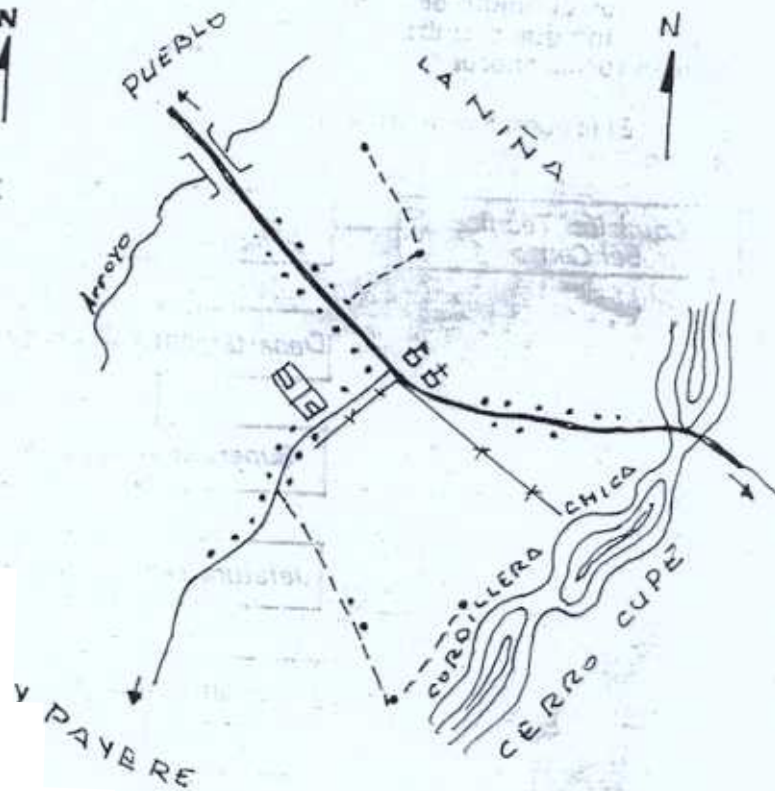
Se ofrece a continuación aspectos importantes relativos a la cartografía censal, que le ayudarán a interpretar el material cartográfico y consecuentemente le permitirán la ejecución ordenada de la labor de recorrido y enumeración del censo.

2. 3. 1 El croquis. El croquis es la representación sobre una superficie plana de los detalles físicos de una localidad, que puede ser una colonia, compañía o la representación de unas manzanas en las ciudades o pueblos.

Croquis Urbano



Croquis Rural



2.3.2 Elementos del croquis. El croquis censal a igual que otro tipo de material cartográfico, contiene una serie de elementos que ayudan a interpretar su contenido y facilitan la identificación de los detalles del mapa. Los principales elementos son:

- **Símbolos:** El significado de los signos convencionales que define y explica los detalles más frecuentemente representados en el croquis y constituyen la clave que se usa para leerlo o interpretarlo. Cada croquis contiene los siguientes símbolos:

SIMBOLOS CARTOGRAFICOS			
1 LIMITES		3 LUGARES Y EDIFICIOS PUBLICOS	
Límite Internacional		Ciudad: Capitales de Departamento o Distrito	
Límite Departamental		Otras Localidades Urbanas	
Límite Distrital		Localidades Rurales	
Límite de Sector de Supervisión	COLOR VERDE	Vivienda	
Límite de Área de Empadronamiento	COLOR ROJO	Escuela	
2 VIAS DE COMUNICACION		Iglesia	
Ruta Nacional		Puesto Sanitario	
Camino		Cementerio	
Sendero		Cancha de Fútbol	
Vía Férrea		Cementerio	
Puente		Central Telefónica	
Vado		Torre de Alta Tensión	
		Sitios	
		Fábricas o Ingenios	
		4 HIDROGRAFIA	
		Río y/o Riacho	
		Arroyo	
		Estero o Pantano	
		Lago o Laguna	
		5 OROGRAFIA	
		Cerro	
		Cordillera	

- **Leyenda:** Es la información adicional que figura al pie del croquis que permite conocer ciertos aspectos tales como: nombre de la localidad; ubicación y distancia aproximada respecto a la localidad colindante o a la cabecera del distrito.

2. 3. 3 Orientación. Uno de los aspectos más importantes para el uso del material cartográfico es la orientación de su croquis. Si Ud. no hace esto correctamente, el material cartográfico, en vez de servirle de guía en su trabajo, servirá para confundirle.

La orientación del croquis debe hacerse no sólo al iniciar su labor de empadronamiento, sino cada vez que Ud. cambie de rumbo o dirección durante su recorrido.

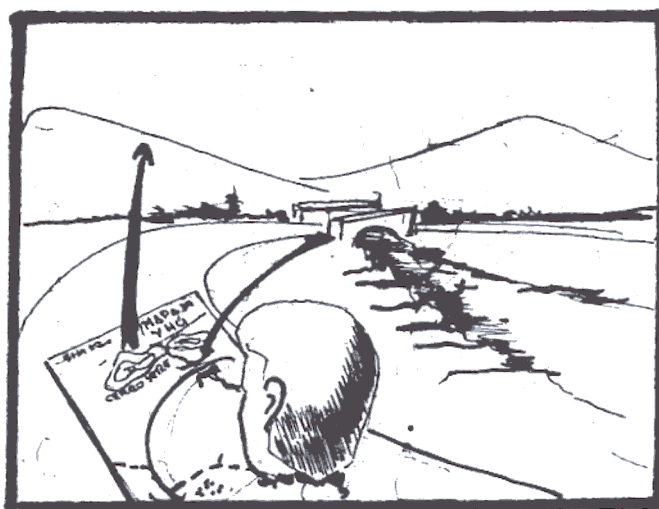
La orientación consiste en determinar la dirección de un punto en el croquis que coincide con la superficie terrestre de acuerdo con los puntos cardinales: Norte, Este, Sur y Oeste.

Para orientar su croquis en las áreas rurales, Usted puede utilizar los siguientes sistemas según el caso:

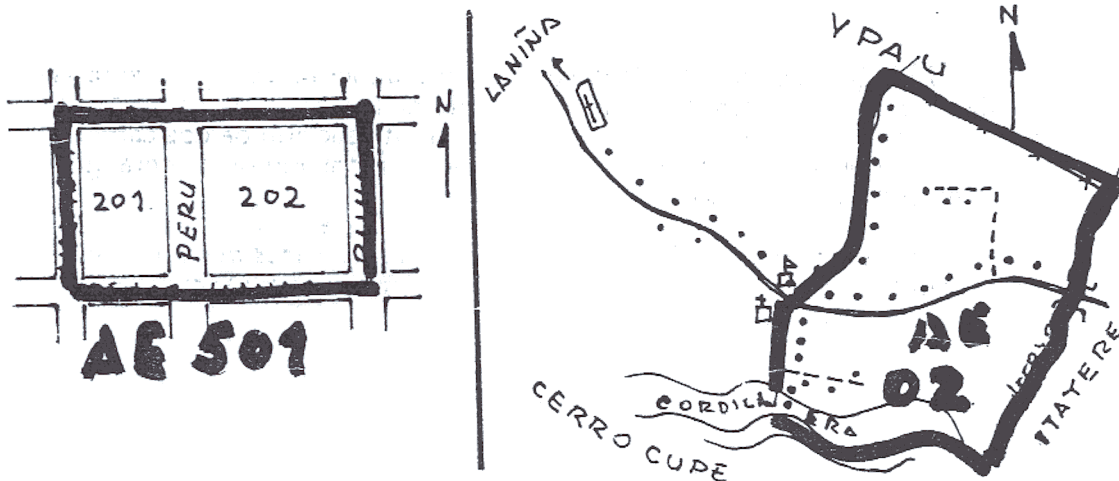
- **Por el sol:** En el croquis que se le ha suministrado aparece una flecha que indica el NORTE. Si usted está en condiciones de saber dónde queda el norte en el terreno, haga girar su mapa de modo que la flecha-indicadora que en él se encuentra, apunta en esa dirección. En esta forma su mapa quedará orientado.

Para saber en que dirección le queda el NORTE, sitúese de frente hacia donde sale el sol o sea hacia el ESTE y extienda su brazo izquierdo a la altura del hombro. La dirección que le señala el brazo izquierdo así extendido, es el NORTE. Sabiendo ya hacia donde queda el NORTE, haga girar su croquis de modo que la flecha que indica el norte a punte a esa dirección.

Por los elementos: Otra forma fácil de orientar su croquis es valiéndose de los elementos más importantes como: ríos, arroyos, cerros conocidos, carreteras, caminos, puentes, iglesias, cancha de fútbol, nombre de vecinos, etc. que aparecen en el croquis. Haga girar el croquis de manera que la dirección de estos elementos coincida con la dirección que tienen en el terreno. Una vez logrado esto, Usted estará bien orientado y en condiciones de iniciar su recorrido.



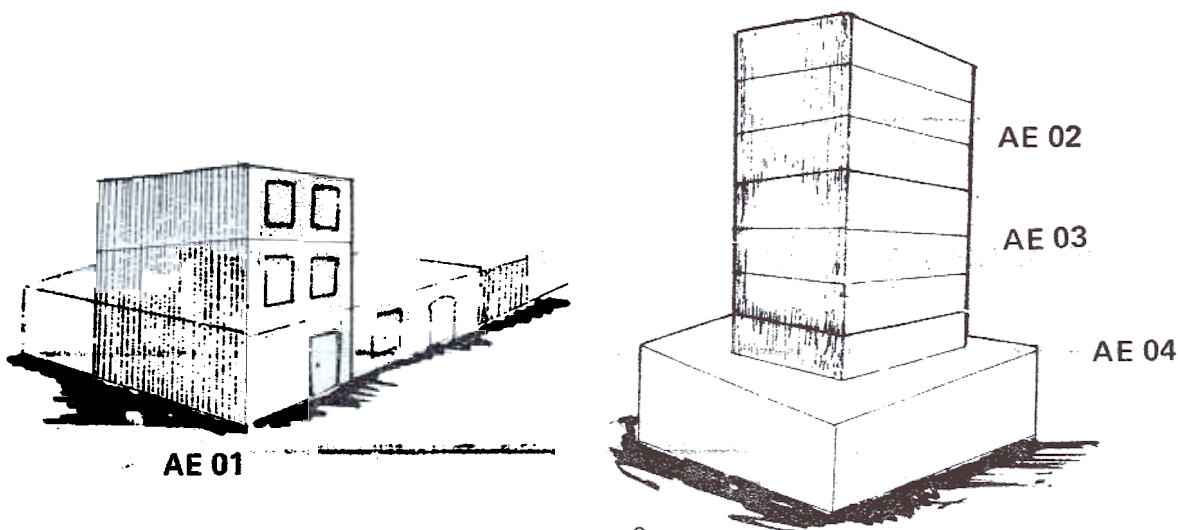
2.3.4 Area de Empadronamiento. Cada distrito del país ha sido dividido en pequeñas áreas denominadas Areas de Empadronamiento, que sirven de base para la enumeración del censo. Estas áreas se caracterizan por tener generalmente límites físicos de fácil reconocimiento en el terreno, como caminos, carreteras, calles, vías férreas, etc. y comprende un promedio de 25 viviendas en áreas urbanas y 50 viviendas en áreas rurales. El Area de Empadronamiento en área urbana puede estar formada por una manzana, parte de una manzana, por un edificio o parte del edificio y en las áreas rurales, por una colonia, compañía o parte de las mismas.



Límites de Area de Empadronamiento

Cuando la colonia o compañía cuenta con más de 60 viviendas, y la manzana o el edificio con más de 25 viviendas, éste se ha dividido para tarea de varios empadronadores para facilitar su enumeración. En este caso cada área de empadronamiento estará demarcado en el croquis con líneas continuas de color rojo; puede ser parte de la localidad o de la manzana que a Ud. le corresponde empadronar.

Si se trata de edificios y este contiene más de 25 viviendas, el área de empadronamiento comprenderá uno o dos pisos del edificio. Cuando el edificio contiene la cantidad de viviendas que corresponde a un área de empadronamiento, éste se asignará a un solo empadronador.

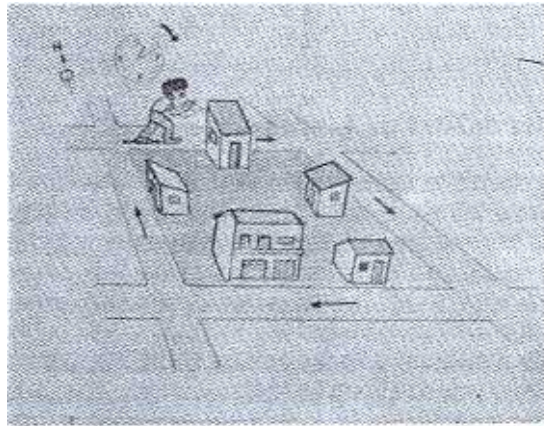


Para cerciorarse que ha identificado correctamente los límites de su área de empadronamiento, verifique con los vecinos del lugar los detalles que aparecen en el croquis (escuela, oratorio, puentes, alambrado, etc.).

En el área rural, los límites lo componen características naturales del terreno como ríos, arroyos, caminos, vías férreas, cerros, etc. Si el límite es una línea imaginaria, se indican números de casas puestos por el SENEPA, nombre de vecinos y otras referencias que le ayudarán a determinar con exactitud el área que le corresponde empadronar.

2.3.5 Recorrido del Área de Empadronamiento. Al iniciar el recorrido de su área de empadronamiento, seleccione un punto de partida en su croquis que puede ser identificado fácilmente en el terreno, como la intersección de dos caminos, puentes, etc. esquina nor-oeste en áreas urbanas. Planee su recorrido de manera que no tenga que recorrer inútilmente largas distancias.

No se limite a empadronar solamente las viviendas que aparecen en su croquis. Es posible que, se haya omitido alguna que usted debe empadronar o que se hayan construido nuevas viviendas.



Con el fin de que usted empadrone todas las viviendas de su área de empadronamiento.

RECUERDE EMPADRONAR TODAS LAS VIVIENDAS QUE SE ENCUENTRAN DENTRO DE LOS LÍMITES DE SU ÁREA DE EMPADRONAMIENTO.

3. EL EMPADRONADOR

Es el funcionario censal que tiene a su cargo la labor de solicitar y obtener de quien corresponde, los datos de la vivienda y de las personas que la ocupan, dentro de un Area de Empadronamiento (AE).

3.1 OBLIGACIONES DEL EMPADRONADOR

3.1.1. Antes del Empadronamiento



a) Asistir puntualmente a las clases del curso de adiestramiento Censal y estar atento a las instrucciones impartidas.

b) Solicitar al instructor las aclaraciones sobre los conceptos y definiciones que sean necesarias.

c) Estudiar y cumplir las instrucciones del Manual del Empadronador.



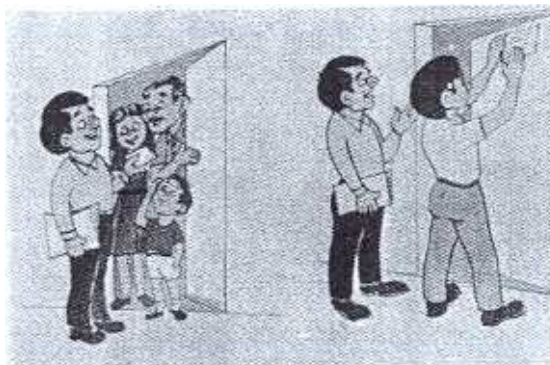
d) Acompañar a su Supervisor en la verificación de los límites de su Area de Empadronamiento.

Sólo para el Empadronador Rural

e) Coordinar con su Supervisor la forma como efectuará el recorrido de su Area de Empadronamiento.

3. 1. 2 Durante el Empadronamiento

- a) Presentarse en el día, hora y lugar que le indique su supervisor.
- b) Recibir y revisar los documentos y materiales necesarios para la ejecución de su labor.
- c) Llevar consigo el Manual del Empadronador como elemento de consulta.
- d) Desempeñar personalmente su labor.
- e) Llevar la credencial que lo identifica como Empadronador.
- f) Empadronar a todas las viviendas y a sus ocupantes que se encuentran dentro de su Area de Empadronamiento.
- g) Llenar las Boletas de Empadronamiento de acuerdo a las instrucciones específicas.
- h) Llenar la "Hoja de Registro del Empadronamiento" de acuerdo a las instrucciones específicas.
- i) Entregar la constancia de Empadronamiento una vez que haya terminado su labor en cada vivienda.



3. 1. 3 Después del Empadronamiento

- a) Presentarse a la oficina censal o al lugar indicado por su supervisor luego de haber concluido el trabajo en su Area de Empadronamiento.
- b) Devolver a su Supervisor todos los documentos censales diligenciados y los no utilizados

3. 2. PROHIBICIONES AL EMPADRONADOR

- a) Divulgar o comentar las informaciones obtenidas.
- b) Solicitar dinero o especie a las personas que está empadronando.
- c) Alterar los datos obtenidos o inventarlos
- d) Atemorizar a los Empadronados



3. 3 LA ENTREVISTA

La entrevista es el diálogo que se establece entre el Empadronador y el Jefe del hogar o algún miembro responsable que le reciba, con el fin de obtener los datos censales.

1 Forma en que debe iniciarse la entrevista

La entrevista se realizará en la forma siguiente:

- a) Saludará cortésmente
- b) Se presentará mostrando su credencial de Empadronador
- c) Explicará el motivo de su visita

2 Motivación

El Empadronador explicará brevemente, con palabras sencillas que se está realizando el Censo de Población y Viviendas en todo el país en cumplimiento de la Ley y que, por consiguiente, todos los habitantes están obligados a prestar su colaboración suministrando los datos solicitados con toda veracidad. Indicará que la información que se brinda es confidencial y que no podrá revelar aunque mediare una orden judicial

3. 3. 3 Aptitud del Empadronador

El Empadronador antes de la entrevista, debe ganarse la confianza del Jefe de Hogar. Debe ser amable y respetuoso. Durante la entrevista debe estar atento a las respuestas que le dé el informante; en ningún caso debe mostrar sorpresa de las respuestas que reciba. No debe olvidar que todas las personas que entreviste son importantes y los datos que suministren serán valiosos para el Censo.

3. 3. 4 Forma de hacer las preguntas

- a) Las preguntas deben hacerse en el orden y forma en que aparecen en la boleta censal.
- b) Lea pausadamente cada pregunta y en su caso cada una de las alternativas de respuesta para que el informante pueda entenderlas. Si el Empadronador nota que el informante no ha comprendido la pregunta, deberá repetirla despacio y si fuera necesario hará la aclaración pertinente; pero cuidando no cambiar el significado.
- c) El Empadronador jamás deberá insinuar la respuesta; dejará que el informante conteste libremente.

3. 3. 5 Negación de datos

Si al visitar la vivienda, o durante la entrevista, el Empadronador aprecia que no hay deseo de cooperar con el censo, deberá tratar de convencer al entrevistado procediendo en la siguiente forma:

- a) Explicará brevemente la finalidad del Censo
- b) Evitará todo tipo de discusión
- c) Procurará persuadir a la persona, apelando a su patriotismo, a su buena voluntad o a su espíritu de colaboración para ésta empresa de interés nacional.
- d) De persistir la negación, agradecerá y se despedirá. Tan pronto como le sea posible, le informará de lo sucedido, a su Supervisor de Sector.

3. 4. DOCUMENTOS Y MATERIALES QUE UTILIZARA

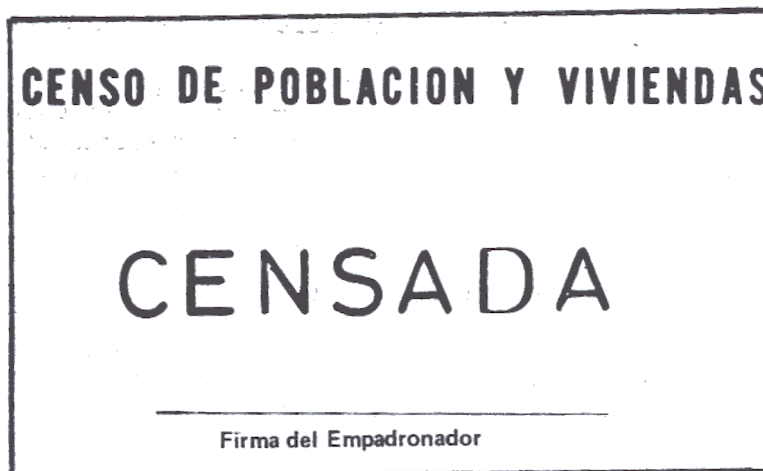
Para el cumplimiento de su labor, el Empadronador, recibirá los documentos y materiales siguientes:

a) Manual del Empadronador: documento que contiene las definiciones e instrucciones básicas.

b) Credencial del Empadronador, que lo identificará como tal y debe llevar en un lugar visible.



c) Constancia de vivienda censada.



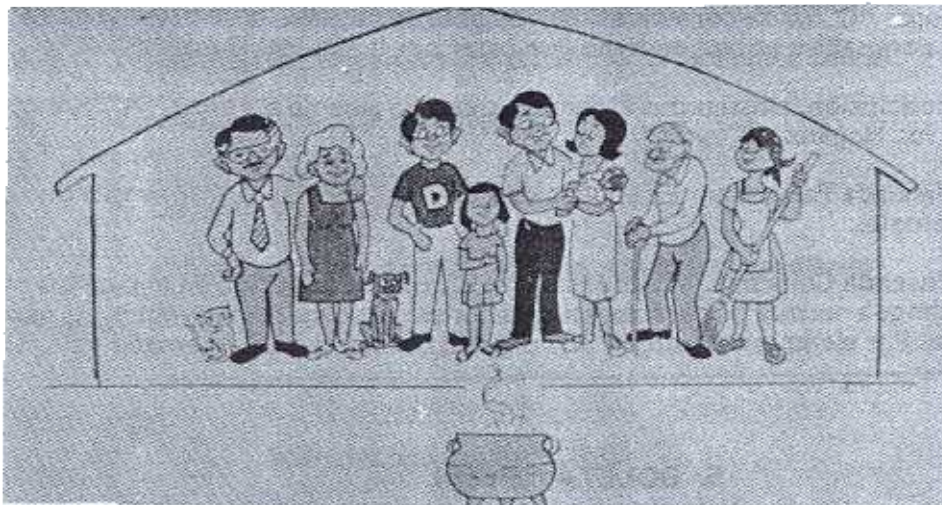
d) Carpeta del Empadronador con sus correspondientes rótulos conteniendo: croquis, del Area de Empadronamiento, las Boletas Censales y las Hojas de Registro del Empadronamiento.

Además se le proveerá de un lápiz.

4. DEFINICIONES BASICAS

4. 1 Hogar Censal: Es el conjunto de personas, sean o no parientes que ocupan en su totalidad o en parte una vivienda; comen de una olla común, es decir, comparten las comidas principales y atienden en común otras necesidades básicas. Por excepción, considérese Hogar Censal al constituído por una sola persona.

La gráfica es un ejemplo de un tipo de hogar censal:



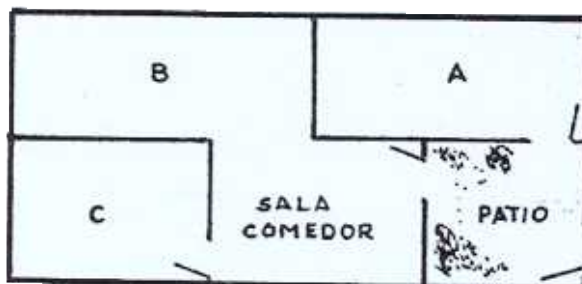
4. 2 Vivienda: Para los fines del Censo: Vivienda es todo local o edificio (formado por una pieza o conjunto de piezas) estructuralmente separado e independiente, destinado a alojar uno o más hogares.

También se considera vivienda, al local aunque no está destinado al alojamiento de personas, es ocupado como lugar de habitación por un Hogar Censal, al momento de levantarse el Censo.

Se entiende por "separación", si la vivienda está rodeada por paredes y cubierta por un techo que permite que una persona o grupo de personas se aísle de otras que forman parte de la comunidad.

Se entiende por "independencia", si se tiene acceso directo a la vivienda desde la calle mediante una escalera, pasillo, corredor, etc., o mediante sendero, camino (caso de viviendas rurales). Es decir, cuando sus ocupantes pueden entrar y salir de su vivienda sin cruzar por los cuartos ocupados por otras personas extrañas al hogar.

A continuación se representa gráficamente los conceptos de separación e independencia.



De acuerdo a este gráfico ¿CUANTAS VIVIENDAS EXISTEN?

Si nos ajustamos a la definición de vivienda, existen 2; la del Hogar "A" y la del Hogar "B". Ambas reúnen las características de separación e independencia, porque están rodeadas de paredes y sus ocupantes para salir o entrar a la vivienda, no pasan por cuartos ocupados por otras personas.

El hogar "C" no se considera vivienda porque no tiene la característica de la independencia; para salir o entrar, se tiene que pasar por la sala del Hogar "B".

En conclusión, existen dos viviendas, una que alberga al Hogar "A" y la otra que alberga a los Hogares "B" y "C".

4. 3. Vivienda Particular. Es aquella destinada a servir de alojamiento a uno o más hogares censales.

4. 4 Vivienda Colectiva. Es un local de alojamiento especial, en el cual los ocupantes están sujetos a normas de carácter administrativo y obligados a cumplir normas de convivencia. Por ejemplo: un hotel, un hospital, una cárcel, un internado educacional, etc.

5. BOLETA CENSAL

Es el documento en el cual se deben registrar la información de las características de la vivienda y de las personas.

A continuación se presenta el detalle de la parte frontal de la Boleta Censal:

REPUBLICA DEL PARAGUAY
CENSO NACIONAL DE POBLACION Y VIVIENDAS
1982
MINISTERIO DE ECONOMIA
DIRECCION GENERAL DE ESTADISTICA Y CENSO

LA VIVIENDA Y DEL

A. LOCALIZACIÓN GEOGRÁFICA	
1. Dirección: _____	2. Municipio: _____
3. Ciudad o Población: _____	4. Departamento: _____
5. Área Urbana: <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	6. Ciudad: _____
7. Colonia o Conjunto: _____	8. Calle: _____
9. Número de Sector: _____	10. Número de Parcela: _____
11. Área de Intercambio: _____	12. Número de la Boleta: _____

<p>1 TIPO DE VIVIENDA</p> <p>1. Vivienda Particular</p> <p>Casa o Domicilio Independiente 1</p> <p>Departamento o Piso 2</p> <p>Residencia de alquiler 3</p> <p>Vivienda colectiva 4</p> <p>Otro: (Especificar) _____</p> <p>2. Vivienda Colectiva</p> <p>Hotel, Finca, Hospedaje, etc. 1</p> <p>Cuartero, Residencia Oficial o Militar 2</p> <p>Intergenero (educacional) 3</p> <p>Hospital, Sanatorio, Asilo, etc. 4</p> <p>Otro: (Especificar) _____</p>	<p>4 PIEZAS EN LA VIVIENDA</p> <p>4.1 ¿Cuántas piezas tiene esta vivienda?</p> <p>4.2 De éstas, cuántas se usan para dormir?</p> <p>4.3 ¿Tiene pieza destinada para cocinar?</p> <p>4.4 ¿Tiene pieza destinada para bañarse?</p> <p>4.5 ¿Tiene pieza destinada para lavar?</p>	<p>8 DISPOSICIÓN DE BARRIOS</p> <p>8.1 ¿Está en barrio de disposición de barrios?</p> <p>Barrio Público 1</p> <p>Barrio o loteo de terreno 2</p> <p>Otro barrio 3</p>	<p>9 EQUIPOS DOMESTICOS</p> <p>9.1 ¿Tiene vivienda equipada con:</p> <p>Refrigerador 1</p> <p>Teléfono 2</p> <p>Radio 3</p> <p>Televisión 4</p> <p>Cocina a gas 5</p> <p>Luz eléctrica 6</p>
<p>2 COMPOSICIÓN DE OCUPACION</p> <p>2.1 ¿La vivienda es:</p> <p>habitada con ocupantes censales? 1</p> <p>habitada con ocupantes no censales? 2</p> <p>Dormitorio 3</p>	<p>5 SERVICIO DE AGUA</p> <p>5.1 ¿Cuál es la fuente de agua de la vivienda?</p> <p>Red de recolección 1</p> <p>Caño 2</p> <p>Alc. Público 3</p> <p>Pozo Público 4</p> <p>Otro: (Especificar) 5</p> <p>5.2 ¿Cuál es el material del tubo de recolección de agua?</p> <p>Plástico 1</p> <p>Aluminio 2</p> <p>Chapa de hierro 3</p> <p>Chapa de zinc 4</p> <p>Plástico 5</p> <p>Otro: (Especificar) 6</p>	<p>10 TENENCIA</p> <p>10.1 ¿Tiene tenencia:</p> <p>Propia 1</p> <p>Arrendada 2</p> <p>Otra forma (Especificar) 3</p>	<p>11</p> <p>11.1 ¿Cuál es el terreno que ocupa esta vivienda?</p> <p>Reserva de tierra 1</p> <p>Alc. Municipal 2</p> <p>Alc. Municipal con concesión de loteo 3</p> <p>Alc. Municipal con loteo 4</p> <p>Alc. Municipal con loteo de terreno 5</p> <p>Alc. Municipal con loteo de terreno 6</p> <p>Alc. Municipal con loteo de terreno 7</p> <p>Alc. Municipal con loteo de terreno 8</p> <p>Alc. Municipal con loteo de terreno 9</p> <p>Alc. Municipal con loteo de terreno 10</p> <p>Alc. Municipal con loteo de terreno 11</p> <p>Alc. Municipal con loteo de terreno 12</p> <p>Alc. Municipal con loteo de terreno 13</p> <p>Alc. Municipal con loteo de terreno 14</p> <p>Alc. Municipal con loteo de terreno 15</p> <p>Alc. Municipal con loteo de terreno 16</p> <p>Alc. Municipal con loteo de terreno 17</p> <p>Alc. Municipal con loteo de terreno 18</p> <p>Alc. Municipal con loteo de terreno 19</p> <p>Alc. Municipal con loteo de terreno 20</p>
<p>3 MATERIAL PREDOMINANTE</p> <p>3.1 ¿Cuál material predominante en las paredes exteriores?</p> <p>Ladrillo 1</p> <p>Adobe 2</p> <p>Block 3</p> <p>Tubo 4</p> <p>Chapa de zinc 5</p> <p>Plástico 6</p> <p>Otro: (Especificar) 7</p> <p>3.2 ¿Cuál material predominante en el piso?</p> <p>Ladrillo 1</p> <p>Block 2</p> <p>Concreto 3</p> <p>Madera 4</p> <p>Piedra 5</p> <p>Otro: (Especificar) 6</p>	<p>6 SERVICIO SANITARIO</p> <p>6.1 ¿Tiene baño de servicio en esta vivienda?</p> <p>W.C. con conexión al red pública 1</p> <p>W.C. con conexión de tanque (pozo ciego) 2</p> <p>Escalera tipo retrete 3</p> <p>Lechero (latrina) 4</p> <p>Lechero (latrina) 5</p> <p>Lechero (latrina) 6</p> <p>Lechero (latrina) 7</p> <p>Lechero (latrina) 8</p> <p>Lechero (latrina) 9</p> <p>Lechero (latrina) 10</p> <p>Lechero (latrina) 11</p> <p>Lechero (latrina) 12</p> <p>Lechero (latrina) 13</p> <p>Lechero (latrina) 14</p> <p>Lechero (latrina) 15</p> <p>Lechero (latrina) 16</p> <p>Lechero (latrina) 17</p> <p>Lechero (latrina) 18</p> <p>Lechero (latrina) 19</p> <p>Lechero (latrina) 20</p>	<p>12 TIENDA</p> <p>12.1 ¿Cuál es el tipo de tienda que tiene esta vivienda?</p> <p>Sala Cuadrada 1</p> <p>Salón y Comedor 2</p> <p>Sala Cuadrada 3</p> <p>Otro: (Especificar) 4</p>	
<p>UNIDADES HABITADAS: _____</p>		<p>RESIDENTES: _____</p> <p>BIENESTAR: _____</p> <p>TOTAL: _____</p>	
<p>Nombre: _____</p> <p>Fecha de Emisión: _____</p>		<p>Nombre: _____</p> <p>Fecha de Emisión: _____</p>	

5.1 BOLETA CENSAL PARTE FRONTAL

5.1.1. Descripción

La parte frontal de la Boleta Censal comprende dos partes:

PRIMERA PARTE: Localización Geográfica.

SEGUNDA PARTE: Datos de la vivienda y del Hogar.

5.1.2 Instrucciones Generales para el llenado de la Boleta Censal

A Para la anotación de los datos

- Utilice lápiz negro
- De acuerdo al caso

a) Marque una X dentro del cuadrado correspondiente

Ejemplo:

8	DISPOSICION DE BASURAS
¿Cuál es el sistema de disposición de basuras?	
Recolección Pública	<input checked="" type="checkbox"/> 1
Quemada o enterrada en hoyos	<input type="checkbox"/> 2
Otros sistemas	<input type="checkbox"/> 3

b) Escriba números claros y legibles sobre la línea correspondiente

Ejemplo

4	PIEZAS EN LA VIVIENDA
a) ¿Cuántas piezas tiene esta vivienda . . . ?	<u>6</u>
b) ¿De éstas, cuántas se usan para dormir?	<u>3</u>
c) ¿Tiene pieza destinada para cocinar?	{ de uso exclusivo <input checked="" type="checkbox"/> 1 compartido con otro <input type="checkbox"/> 2 no tiene <input type="checkbox"/> 3
d) ¿Tiene pieza destinada para bañarse?	{ de uso exclusivo <input checked="" type="checkbox"/> 1 compartido con otro <input type="checkbox"/> 2 no tiene <input type="checkbox"/> 3

c) Escriba las palabras, frases o nombres propios con letra clara y legible, sobre la línea correspondiente

Ejemplo

10 TENENCIA	
¿Esta vivienda es . . . ?	
Propia	<input type="checkbox"/> 1
Alquilada	<input type="checkbox"/> 2
Otra forma (Especifique) <u>usufructo</u>	

d) Cuando se equivoca al registrar una respuesta, no borre el error, sólo trace cuidadosamente sobre el mismo 2 líneas paralelas.

Ejemplo:

9 EQUIPOS DOMESTICOS	
¿En esta vivienda tiene . . . ?	
Radio	<input checked="" type="checkbox"/> 1
Televisor	<input checked="" type="checkbox"/> 2
Máquina de coser	<input checked="" type="checkbox"/> 3
Heladera	<input checked="" type="checkbox"/> 4
Cocina a gas	<input type="checkbox"/> 5
Lavarropa	<input type="checkbox"/> 6

c) De no corresponder la pregunta, anule el recuadro con una raya diagonal

B. Numeración de la Boleta Censal

a) Utilice una Boleta Censal para cada hogar comprendido en su área de empadronamiento.

b) Identifique la Boleta Censal, anotando en el recuadro superior derecho "No. de la Boleta", el número correlativo que le corresponda, empezando con "1"

Número de la Boleta <u>1</u>

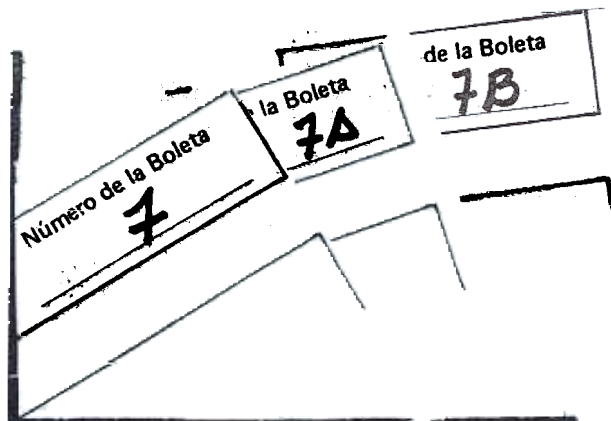
Número de la Boleta <u>2</u>

Número de la Boleta <u>3</u>

c) En los casos que en una vivienda existan más de dos hogares utilice una Boleta Censal para cada hogar. Asígnele el mismo número que le corresponde a la boleta del primer hogar, agregándole una letra mayúscula, en orden alfabético, empezando con "A"

Ejemplo:

Si la vivienda tiene 3 hogares censales, y a la Boleta del primer hogar le corresponde el número 7; a la Boleta del segundo hogar, le corresponderá el número 7A; y a la Boleta del tercer hogar, le corresponderá el número 7B



d) En cada boleta cabe la información de hasta 9 personas; por lo tanto, si el hogar tiene más de 9 personas, utilice otra boleta y asígnele el mismo número que le corresponde a la boleta del hogar respectivo, seguido de la palabra continuación.

5. 1. 3 Instrucciones específicas para el llenado de la Boleta Censal

A PRIMERA PARTE: LOCALIZACION GEOGRAFICA

a) En los recuadros "Localización Geográfica", el Empadronador copiará para cada vivienda los datos respectivos del rótulo de la carpeta. El nombre de la calle copiará del croquis del Area de Empadronamiento o lo obtendrá averiguando a los moradores sobre la misma.

Un ejemplo de la forma como se transcribe la información del rótulo de la carpeta de Empadronamiento a la Boleta Censal.

AREA URBANA		Código
1. Departamento	<i>Central</i>	<i>11</i>
2. Distrito	<i>San Lorenzo</i>	<i>14</i>
3. Ciudad o Pueblo	<i>San Lorenzo</i>	<i>001</i>
4. Número de Sector	<i>04</i>
5. Area de Empadronamiento	<i>07</i>
6. No.(s) de Manzana(s)	<i>127</i>
9. Colonia o Compañía	
10. Número de Sector	
11. Area de Empadronamiento	

I. LOCALIZACION GEOGRAFICA

1. Departamento <u>Central</u>		Código	<u>11</u>
2. Distrito <u>San Lorenzo</u>			<u>14</u>
AREA URBANA <input checked="" type="checkbox"/>		Código	
3. Ciudad o Pueblo <u>San Lorenzo</u>		<u>001</u>	
4. Número de Sector		<u>04</u>	7. Calle o Avenida <u>Saturio Rios</u>
5. Area de Empadronamiento		<u>07</u>	8. Número de la casa <u>221</u>
6. No.(s) de Manzana(s)		<u>127</u>	
AREA RURAL <input type="checkbox"/>		Código	
9. Colonia o Compañía			12. Otra Localidad: a) Nombre
10. Número de Sector			b) Categoría
11. Area de Empadronamiento			13. Número de la casa

En el área rural el Empadronador completará la información relativa al Area Rural y trazará la línea diagonal sobre el recuadro correspondiente al Area Urbana.

B SEGUNDA PARTE: DATOS DE LA VIVIENDA Y DEL HOGAR

Pregunta 1 Tipo de Vivienda

A. Vivienda Particular

De acuerdo a la observación de la vivienda y teniendo en cuenta las definiciones que se dan a continuación, determine el TIPO DE VIVIENDA y marque una X dentro del cuadrado correspondiente.

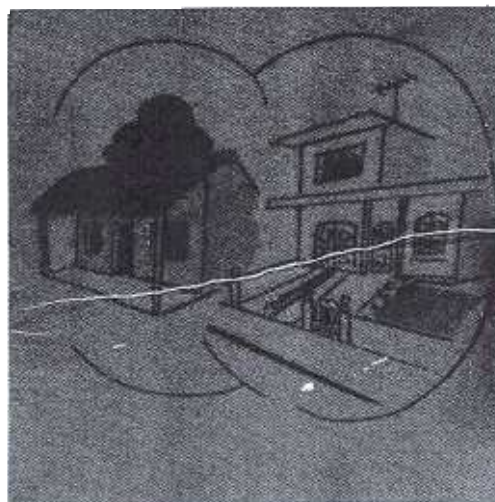
1	TIPO DE VIVIENDA
a) Vivienda Particular	
Casa o Rancho Independiente	<input checked="" type="checkbox"/> 1
Departamento o Piso	<input type="checkbox"/> 2
Pieza(s) de Inquilinato	<input type="checkbox"/> 3
Vivienda Improvisada	<input type="checkbox"/> 4
Otro (Especifique)	

a) VIVIENDA PARTICULAR

Casa o Rancho independiente.

Es aquella que tiene salida directa a la calle, camino, sendero, etc. y constituye una sola vivienda.

En el ejemplo se puede apreciar dos casas independientes.

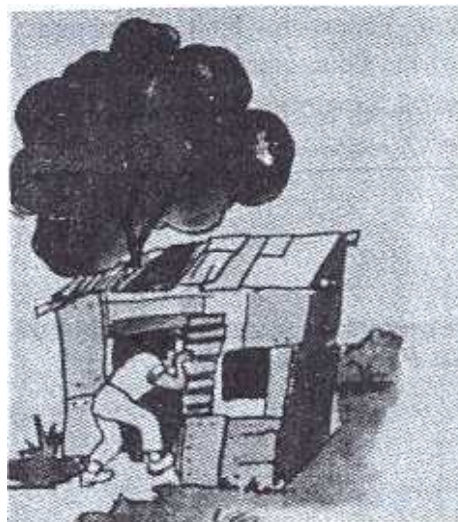
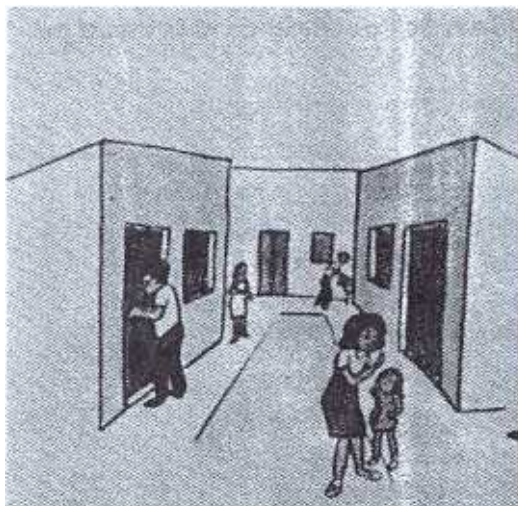


Departamento o Piso

Es la vivienda que forma parte de un edificio de dos o más pisos y tiene acceso a la calle mediante un pasillo, corredor, escalera y/o ascensor.

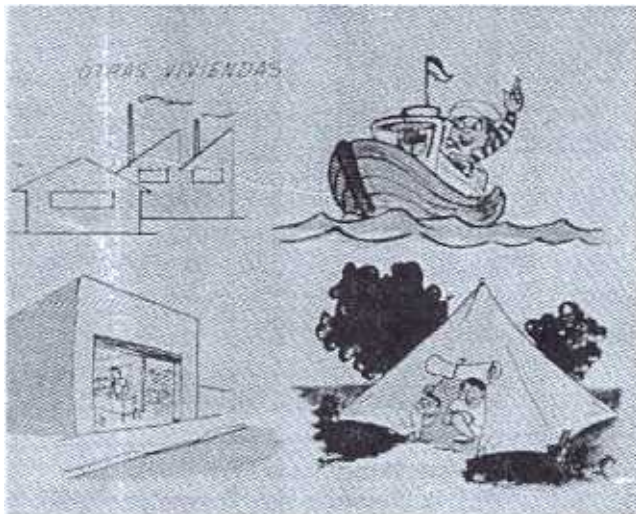
Piezas de Inquilinato

Cuando la vivienda ocupa en forma independiente una pieza de las varias similares que existen en un edificio o a lo largo del patio. Generalmente usan en común los servicios sanitarios.



Vivienda Improvisada

Cuando la vivienda está construida con materiales de desechos (cartón, pirí, latas, lonas, polietileno, tacuarillas, embalajes, etc.)



Otro: (especifique)

En esta categoría se incluyen a los locales que no están destinados a la habitación humana, pero que se usan como locales de habitación en el día del Censo. Ejemplo: fábricas, almacenes, negocios, oficinas, garajes, lanchas, chatas, carrocería vieja, carpa, garita, establo, etc.

1

b) Vivienda Colectiva	
Hotel, Pensión, Hospedaje, etc.	<input type="checkbox"/> 1
Cuartel, Repartición Militar o Policial	<input type="checkbox"/> 2
Internado Educativo	<input type="checkbox"/> 3
Hospital, Sanatorio, Asilo, etc.	<input type="checkbox"/> 4
Otro (Especifique) *	

b) Vivienda Colectiva

En la boleta aparecen enumeradas las posibles clases de viviendas colectivas.

Marque una X dentro del cuadrado que corresponde.

De ser una vivienda colectiva no indicada en la lista, anote en el renglón Otro, especificando la naturaleza de la misma.

Tenga presente que dentro de una "Vivienda Colectiva" puede encontrar una o más "Viviendas Particulares"



2

CONDICION DE OCUPACION

La vivienda está:

Habitada con moradores presentes 1

Habitada con moradores ausentes 2

Deshabitada 3

Determine si la vivienda está habitada o deshabitada y marque una X dentro del cuadrado correspondiente.

Habitada con moradores presentes: es la vivienda que en el día del Censo está ocupada y las personas que viven en ella se encuentran presentes.

Habitada con moradores ausentes: es la vivienda ocupada en forma permanente, pero que en el día del Censo las personas que la habitan se hallan ausentes, condición que debe ser confirmada por los vecinos.

Si los vecinos le informan que los ocupantes están momentáneamente ausentes, reserve la Boleta que corresponde a esta vivienda y continúe el Empadronamiento. Cuando termine el recorrido de su AE regrese a la vivienda que dejó pendiente; si los ocupantes continúan ausentes marque una X dentro del cuadrado correspondiente y comunique este hecho a su Supervisor.

Deshabitada: es la vivienda que en el día del Censo no está habitada debido a las siguientes causas:

- Está en alquiler o venta
- Está en reparación, litigio, abandonada, etc.
- Casa de descanso o veraneo

Los demás datos de la vivienda de esta categoría podrá obtener por simple observación o referencia de los vecinos.

3

MATERIAL PREDOMINANTE

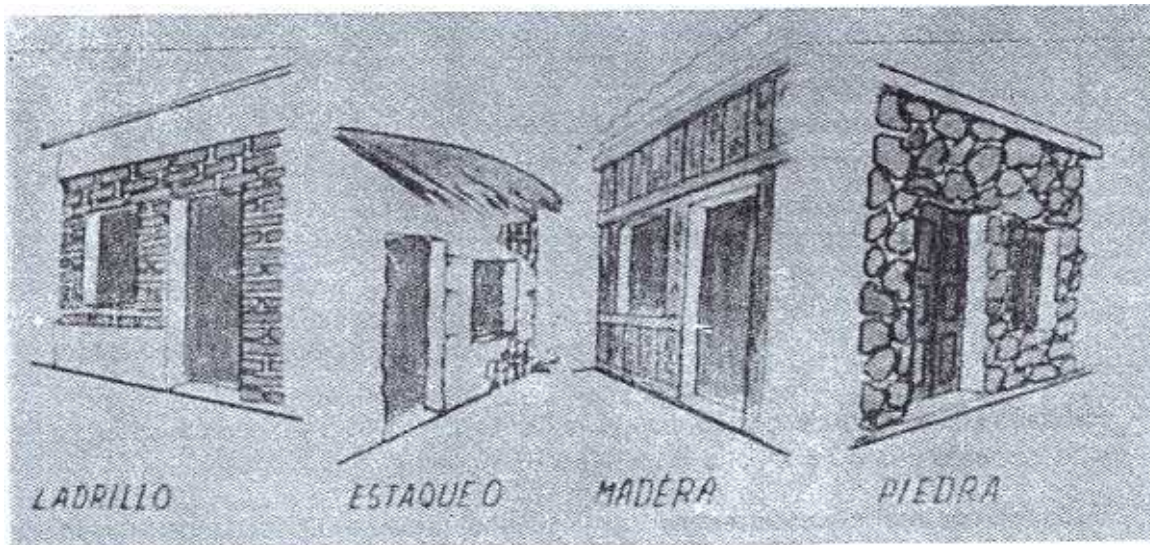
- a) ¿Qué material predomina en las paredes exteriores?
- Ladrillo 1
 - Adobe 2
 - Estaqueo 3
 - Tablas 4
 - Chapas de fibrocemento, zinc, etc. 5
 - Piedra 6
 - Otro (*Especifique*) _____

Pregunta 3. Material predominante

- a) ¿Qué material predomina en las paredes exteriores?

Formule la pregunta y a continuación lea cada una de las alternativas y marque una X dentro del cuadrado correspondiente.

De ser un material que no está indicado anote en Otro, el nombre del mismo



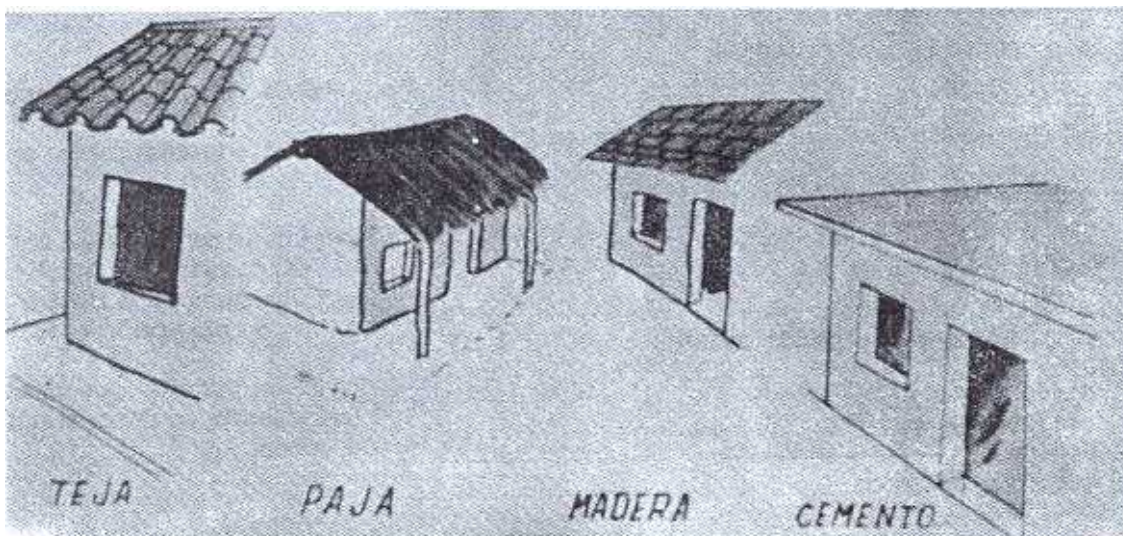
b) ¿Qué material predomina en el techo?

Formule la pregunta y lea cada una de las alternativas y marque X dentro del cuadrado correspondiente.

De ser un material que no está indicado, anote en Otro, el nombre del mismo.

b) ¿Qué material predomina en el techo?	
Teja	<input type="checkbox"/> 1
Paja	<input type="checkbox"/> 2
Madera	<input type="checkbox"/> 3
Chapa de fibrocemento o similares	<input type="checkbox"/> 4
Chapa metálica (zinc, aluminio)	<input type="checkbox"/> 5
Hormigón, bovedilla (techo horizontal) ...	<input type="checkbox"/> 6
Otro (Especifique) _____	

Cuando la vivienda está en la parte intermedia de un edificio de varios pisos, se toma como techo el del edificio.



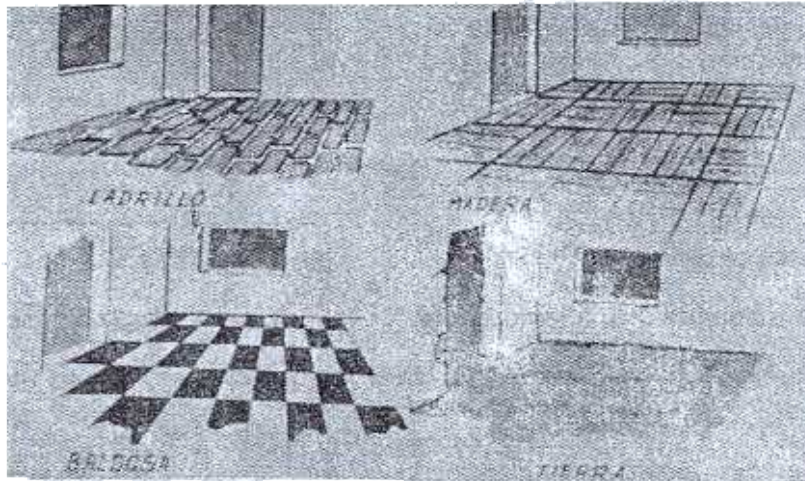
c) ¿Qué material predomina en el piso?

Ladrillo	<input type="checkbox"/> 1
Baldosa	<input type="checkbox"/> 2
Cerámica	<input type="checkbox"/> 3
Cemento	<input type="checkbox"/> 4
Madera	<input type="checkbox"/> 5
Tierra	<input type="checkbox"/> 6
Otro (Especifique)	

c) ¿Qué material predomina en el piso?

Formule la pregunta y lea cada una de las alternativas y marque una X dentro del cuadrado correspondiente.

De ser un material que no está indicado anote en Otro, el nombre del mismo.



Pregunta 4. Piezas en la Vivienda

Lea cada pregunta y anote:

- En la línea correspondiente a las preguntas a) y b) el número de piezas que declara el informante.
- En las preguntas c) y d) marque una X dentro del cuadrado correspondiente, según el caso.

Tenga presente la definición que se da a continuación:

4 PIEZAS EN LA VIVIENDA

a) ¿Cuántas piezas tiene esta vivienda...? _____

b) ¿De éstas, cuántas se usan para dormir? _____

c) ¿Tiene pieza destinada para cocinar?

{ de uso exclusivo	<input type="checkbox"/> 1
{ compartido con otro	<input type="checkbox"/> 2
{ no tiene	<input type="checkbox"/> 3

d) ¿Tiene pieza destinada para bañarse?

{ de uso exclusivo	<input type="checkbox"/> 1
{ compartido con otro	<input type="checkbox"/> 2
{ no tiene	<input type="checkbox"/> 3

“Pieza”: es el espacio cerrado por paredes que se elevan desde el piso hasta el techo y que tienen por lo menos una superficie para dar cabida a una cama para persona adulta. El altillo que se ajusta a esta definición y tiene por lo menos 2 metros de altura se considera como pieza

El baño, la cocina y las piezas que son utilizadas en forma exclusiva para fines comerciales, industriales o de servicio, como almacenes, tiendas, consultorios, oficinas, corredores, etc. no se incluyen en el número de piezas. Si la cocina se usa también como comedor, se incluye como pieza.

Pregunta 5. Servicio de Agua

Lea cada pregunta y las alternativas de respuesta; marque una X dentro del cuadrado correspondiente. De ser una fuente de agua no indicada anote en el renglón Otro, el nombre de la misma. Tenga en cuenta las definiciones que se dan a continuación.

5 SERVICIO DE AGUA	
a) ¿Cuál es la fuente de agua de la vivienda?	
Pozo o manantial	<input type="checkbox"/> 1
Aljibe	<input type="checkbox"/> 2
Río, Arroyo	<input type="checkbox"/> 3
Red Pública	<input type="checkbox"/> 4
Otra (Especifique) _____	
b) ¿Dónde se encuentra el lugar de abastecimiento de agua?	
Dentro de la vivienda	<input type="checkbox"/> 1
Fuera de la vivienda pero dentro del patio	<input type="checkbox"/> 2
Fuera del patio	<input type="checkbox"/> 3

A. La fuente de agua es:

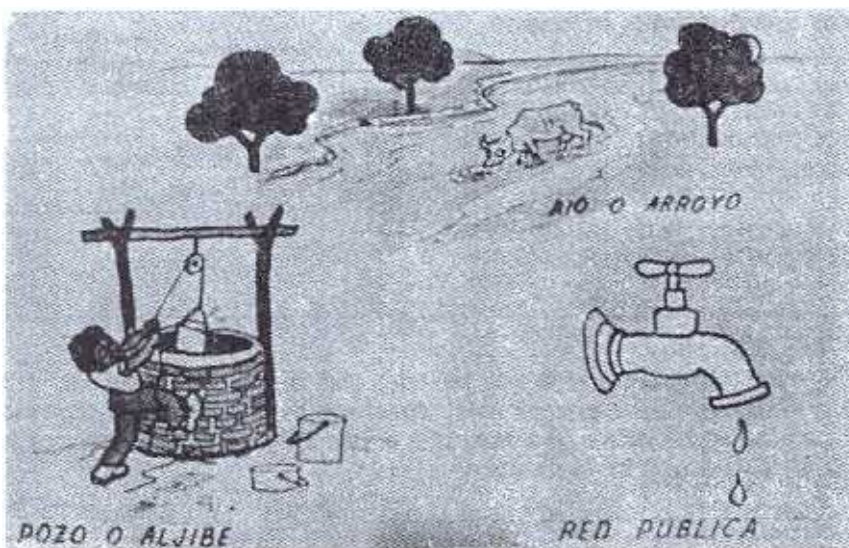
Pozo o manantial: Si los moradores de la vivienda se abastecen de agua del sub-suelo

Aljibe: Si los moradores de la vivienda se abastecen de agua de lluvia almacenada en el aljibe.

Río o arroyo: Si los moradores de la vivienda se abastecen de agua proveniente de río o arroyo.

Red Pública: Si los moradores de la vivienda se abastecen de agua proveída por sistema de tuberías. Ejemplo: CORPOSANA, SENASA.

Otra: Si el abastecimiento de agua es de una forma diferente a las anteriores. Por ejemplo: aguatero.



b) El lugar de abastecimiento de agua está:

Dentro de la vivienda: cuando el pozo, aljibe o las cañerías están situadas dentro de una de las piezas; en la cocina o en el corredor de la misma.

Fuera de la vivienda pero dentro del patio: cuando el lugar de provisión está en el patio de la vivienda.

Fuera del patio: cuando los moradores de la vivienda tienen que salir de los límites de la misma para proveerse de agua. Incluya también en esta categoría al Aguatero.



Pregunta 6. Servicio Sanitario

Lea cada pregunta y las alternativas de respuestas. Marque una X dentro del cuadrado correspondiente a cada respuesta.

Tenga en cuenta las definiciones que se dan a continuación:

6 SERVICIO SANITARIO	
a) ¿De qué tipo de servicio sanitario dispone?	
W.C. conectado a red pública	<input type="checkbox"/> 1
W.C. con otros sistemas de desagüe (pozo ciego)	<input type="checkbox"/> 2
Excusado tipo municipal	<input type="checkbox"/> 3
Letrina común, etc.	<input type="checkbox"/> 4
No tiene	<input type="checkbox"/> 5
b) ¿Este servicio es de uso ...?	
Exclusivo de esta vivienda	<input type="checkbox"/> 1
Compartido con otra vivienda	<input type="checkbox"/> 2

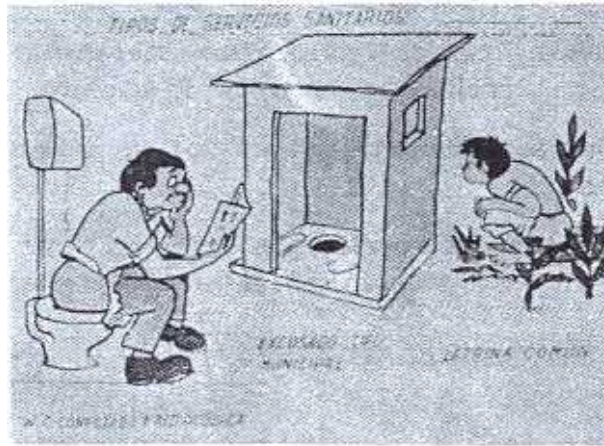
W.C. conectado a red pública: cuando el servicio tiene el sistema de tuberías (cloacas) al cual desembocan los residuos humanos.

W.C. con otro sistema de desagüe (pozo ciego): cuando la eliminación de los residuos humanos se efectúa a través de otro sistema de desagüe.

Excusado tipo municipal: Es cuando la excavación o pozo está protegida por una caseta de material o de madera y tapada con plancha de cemento o madera.

Letrina común: cuando se trata de una simple excavación o pozo tapado con troncos, tablas con o sin caseta de aislamiento.

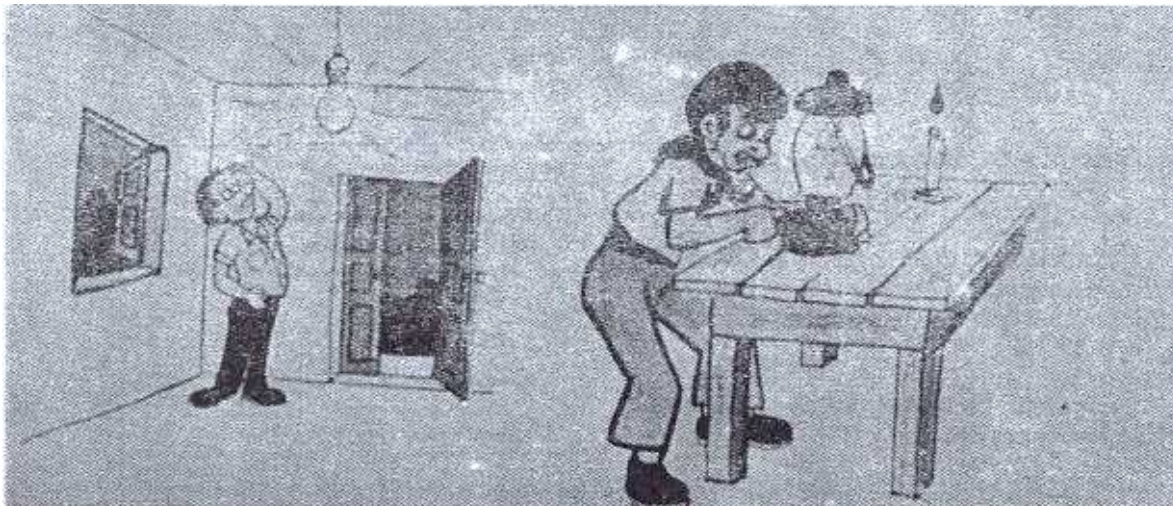
No tiene: cuando la vivienda no dispone de ningún sistema de eliminación de residuos humanos.



Pregunta 7. Alumbrado

Lea cada pregunta y marque X dentro del cuadrado correspondiente.

7 ALUMBRADO			
a) ¿Dispone de alumbrado eléctrico en la vivienda?	Si	<input type="checkbox"/> 1	No <input type="checkbox"/> 2
b) ¿Tiene alumbrado público en la calle?	Si	<input type="checkbox"/> 1	No <input type="checkbox"/> 2



Pregunta 8. Disposición de basuras

Lea las preguntas y las alternativas, marque X dentro del cuadrado correspondiente.

8 DISPOSICION DE BASURAS	
¿Cuál es el sistema de disposición de basuras?	
Recolección Pública	<input type="checkbox"/> 1
Quemada o enterrada en hoyos	<input type="checkbox"/> 2
Otros sistemas	<input type="checkbox"/> 3

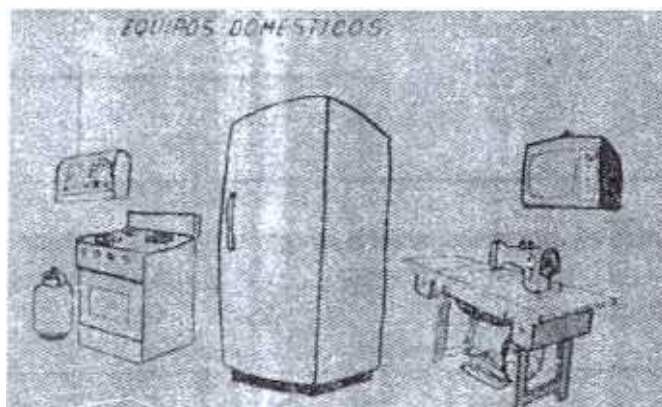


Pregunta 9. Equipos domésticos

Complete la pregunta leyendo cada alternativa y marque X dentro del cuadrado según corresponda.

Si no dispone de ninguno de los enseres, trace una raya diagonal en el recuadro.

9 EQUIPOS DOMESTICOS	
¿En esta vivienda tiene...?	
Radio.....	<input type="checkbox"/>
Televisor.....	<input type="checkbox"/>
Máquina de coser.....	<input type="checkbox"/>
Heladera.....	<input type="checkbox"/>
Cocina a gas.....	<input type="checkbox"/>
Lavadora.....	<input type="checkbox"/>



Pregunta 10. Tenencia

Complete la pregunta leyendo cada alternativa y marque X dentro del cuadrado correspondiente. De ser una forma de tenencia no indicada, anote en Otro, el nombre de la misma

Tenga en cuenta las definiciones que se dan a continuación:

10 TENENCIA	
¿Esta vivienda.....	
Propia.....	<input type="checkbox"/> 1
Alquilada.....	<input type="checkbox"/> 2
Otra forma (Especifique).....	

PROPIA: Es aquella vivienda cuyo derecho de propiedad ha sido adquirido por algún miembro del hogar mediante compra al contado (a crédito, sistema nacional de ahorro para vivienda) herencia o alguna otra forma.

ALQUILADA: Es aquella vivienda que es ocupada a cambio del pago de una cantidad fija de dinero en forma periódica, generalmente mensual.

OTRA FORMA: Incluye a la forma de tenencia no comprendida en las categorías anteriores. Puede ser un ejemplo "Ocupación de hecho" cuando la vivienda es ocupada sin autorización del dueño, "Usufructo" o "Cesión", cuando la ocupación es con el consentimiento del dueño, sin pagar alquiler. (cuidador, etc.).

Pregunta 11. Determinación del número de hogares

Formule la pregunta a) y marque una X dentro del cuadrado correspondiente.

Si la respuesta es SI, pase a la pregunta 12. Si la respuesta es NO, formule la pregunta b) y anote el número de hogares que ocupan la vivienda. Recuerde que debe utilizar una boleta censal para cada hogar.

Tenga presente que:

11

a) Sr.(a) ¿Las personas que viven en esta vivienda comen de una olla común? Sí 1 No 2

Si dice NO, pregunte:

b) ¿Cuántos hogares ocupan la vivienda?

_____ Hogares

Utilice una boleta censal para cada hogar

Hogar censal: es el conjunto de personas, sean o no parientes que ocupan en su totalidad o en parte una vivienda, comen de una olla común y atienden en común otras necesidades vitales básicas.

En la Boleta del primer hogar debe registrar todas las características de la vivienda y los servicios de que disponen (preguntas 1 al 10). En la Boleta 2o. o 3er. hogar según el caso, registre solamente la primera parte "Localización Geográfica", copiando esta información de la Boleta del primer hogar. Anule con una diagonal las preguntas 1 al 10 y pase a la pregunta 11 y siguientes

Pregunta 12. Idioma

Formule la pregunta y marque X dentro del cuadrado correspondiente.

De ser un idioma que no está indicado, anote en Otro idioma, el nombre del mismo.

12 IDIOMA	
¿Cuál es el idioma que se habla más frecuentemente en este hogar?	
Sólo Guaraní	<input type="checkbox"/> 1
Guaraní y Castellano	<input type="checkbox"/> 2
Sólo Castellano	<input type="checkbox"/> 3
Otro idioma (<i>Especifique</i>)	

Tenga en cuenta que:

Idioma que se habla más frecuentemente en el hogar: es el idioma que los miembros del hogar utilizan en el trato diario dentro del hogar.

Resumen

El recuadro Resumen llenará después de haber censado a todas las personas de cada hogar censal.

RESUMEN	}	HOMBRES _____
		MUJERES _____
		TOTAL _____

OBSERVACIONES : _____

Observaciones

En el recuadro Observaciones podrá anotar las aclaraciones adicionales más importantes, tanto referentes a las viviendas como a las personas.

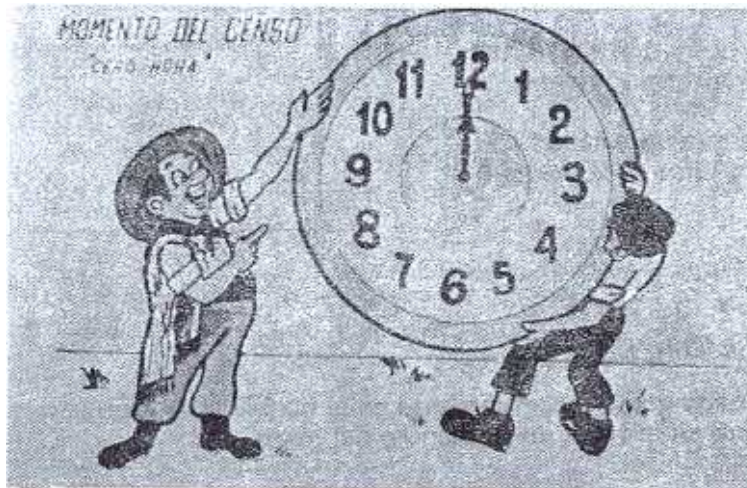
Anote la fecha en que realizó el empadronamiento y firme en el renglón correspondiente.

Fecha _____

Firma del Supervisor del Sector

6. Instrucciones para el llenado de los datos de población.

Las informaciones deben estar referidas a la hora "0" del día 11 de Julio.



Al solicitar información:

a) Empadrene:

1) A todos los miembros del hogar, que durmieron en la vivienda la noche anterior al Día del Censo.

2) A parientes o amigos que se encuentran residiendo en la vivienda ya sea por motivos de salud, vacaciones, etc. y que durmieron la noche anterior al Día del Censo.

3) A la empleada doméstica, que durmió en la vivienda la noche anterior al Día del Censo.

4) A los niños que nacieron antes de la "0" hora del Día del Censo.

5) A las personas que fallecieron después de la "0" hora del Día del Censo.

6) Algún miembro del hogar que por razones sociales o de trabajo, no durmió en la vivienda la noche anterior al Día del Censo, pero se encuentra presente cuando se realiza el empadronamiento.

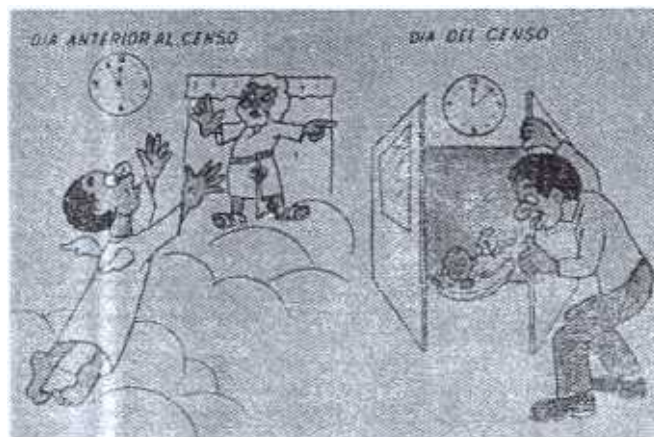


Sólo para el Empadronador Rural

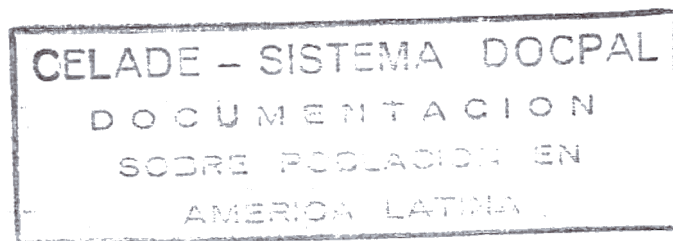
Para cada hogar censal de su Area de Empadronamiento tenga en cuenta la instrucción a), aún cuando alguno de los miembros del hogar Censal no se encuentran presentes en la vivienda al momento del empadronamiento.

b) No empadrone a:

- 1) Las personas que fallecieron antes de la "0" hora del Día del Censo.
- 2) Los niños que nacieron después de la "0" hora del Día del Censo.



c) Asegúrese que el informante sea la misma persona a quien corresponden los datos, salvo cuando es menor de 12 años de edad o es una persona impedida, en cuyo caso el informante será el padre o responsable del mismo.



6. 1 DATOS DE LA POBLACION

6. 1.1 Descripción

Los datos de la población consta de 4 secciones y 21 preguntas como se puede observar a continuación.

DATOS DE LA POBLACION
PREMIER ANOTE EL NOMBRE Y APELLIDO DE TODAS LAS PERSONAS QUE HABITAN EN LA CASA DEL 10 AL 11 DE JULIO Y EL DE AQUELLAS QUE PAGARON PUEBLO EN OTRAS VIVIENDAS DESPUES HAGA LAS OTRAS PREGUNTAS PARA

PREGUNTAS	Nº	PRIMERA PERSONA	SEGUNDA PERSONA
I. PARA TODAS LAS PERSONAS - Características Generales			
¿Cuál es su nombre y apellido?	1		
¿Qué relación o parentesco tiene con el jefe del hogar?	2	Jefe <input type="checkbox"/> 0	Esposo o esposa(a) <input type="checkbox"/> 1 Hijo(a) <input type="checkbox"/> 2 Hermano(a) <input type="checkbox"/> 3 Otro <input type="checkbox"/> 4
¿Es hombre o mujer?	3	Hombre <input type="checkbox"/> 1 Mujer <input type="checkbox"/> 2	Hombre <input type="checkbox"/> 1 Mujer <input type="checkbox"/> 2
¿Cuántos años cumplido tiene? (Para los menores de 1 año poner "00")	4	Años cumplidos	Años cumplidos
¿Está viva su madre?	5	Sí <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2 No sabe <input type="checkbox"/> 3	Sí <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2 No sabe <input type="checkbox"/> 3
¿Dónde nació? Si nació en el Paraguay poner el Distrito. Si nació fuera del Paraguay poner el país	6	Distrito _____ País _____	Distrito _____ País _____
FECHA DE LLEGADA (¿Cuál para varón es el extranjero) (¿En qué año llegó al Paraguay para varón?)	7	Año de llegada _____	Año de llegada _____
SOLO PARA PERSONAS DE 5 AÑOS Y MAS ¿Dónde vivió en Julio de 1977? Ateneo del Distrito y ciudad o villa en el extranjero	8	Ateneo del Distrito _____ Ciudad o villa _____	Ateneo del Distrito _____ Ciudad o villa _____
SOLO PARA PERSONAS DE 5 AÑOS Y MAS ¿Cuál idioma habla actualmente?	9	Solo Castellano _____	Solo castellano <input type="checkbox"/> 1 Castellano y guaraní <input type="checkbox"/> 2 Solo Guaraní <input type="checkbox"/> 3 (Especifique)
SOLO PARA MUJERES DE 14 AÑOS Y MAS ¿Cuántos hijos nacidos vivos?	10		
¿A qué se dedica actualmente? ¿Cuáles hijos nacidos vivos le ayudan en el trabajo? ¿Cuáles hijos estudiando en el extranjero? ¿Cuáles hijos que trabajan? ¿En qué fecha nació su último hijo? ¿Estará vivo este hijo?	11		Título de cada hijo nacido vivo Clase Fecha
SOLO PARA PERSONAS DE 12 AÑOS Y MAS ¿Cuál es su estado civil actual?	11		
¿Sabe leer y escribir? Si "sólo lee" o "sólo escribe" marque "NO"	12	Sí <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2 No sabe <input type="checkbox"/> 3	Sí <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2 No sabe <input type="checkbox"/> 3
¿Cuál es su último grado o curso aprobado en la enseñanza regular? Anote el grado o curso en la línea correspondiente. También indique los títulos obtenidos (enseñanza regular)	13	Ninguno <input type="checkbox"/> 00 Primaria <input type="checkbox"/> 1 Básico <input type="checkbox"/> 2 Bach. Humanit. <input type="checkbox"/> 3	Ninguno <input type="checkbox"/> 00 Primaria <input type="checkbox"/> 1 Básico <input type="checkbox"/> 2 Bach. Humanit. <input type="checkbox"/> 3 Universitario <input type="checkbox"/> 7
¿Asiste actualmente a un establecimiento de enseñanza regular? (Primaria - Secundaria - Universitaria)	14	Sí <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2	Sí <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2
SOLO PARA PERSONAS DE 7 A 14 AÑOS QUE NO ASISTEN ¿Cuál es la causa por la cual no asiste a la escuela?	15	No hay grados super <input type="checkbox"/> 1 La escuela queda lejos <input type="checkbox"/> 2 No hay lugar en el aula <input type="checkbox"/> 3 No hay escuela <input type="checkbox"/> 4	No hay grados super <input type="checkbox"/> 1 La escuela queda lejos <input type="checkbox"/> 2 No hay lugar en el aula <input type="checkbox"/> 3 No hay escuela <input type="checkbox"/> 4
SOLO PARA PERSONAS DE 12 AÑOS Y MAS ¿Asiste o asistió a algún curso técnico-vocacional o de formación profesional?	16	Sí <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2 (Especifique)	Sí <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2 (Especifique)
II. PARA LAS PERSONAS DE 12 AÑOS Y MAS - Características Específicas			
¿Qué tipo de trabajo tiene o tuvo? Formule cada una de las preguntas en el orden indicado. Soloamente si UNO DE MARCO 1, 2 y 3 DEBE HACER LAS PREGUNTAS DEL 18 AL 20	17		
¿Qué ocupación, oficio, profesión, desempeño le estuvo mejor, o más tiempo, o más tiempo que tuvo? Agrícola, C/yer, minero, artesano, etc. Si tuvo más de una ocupación, anote la que le dio mayor ingreso	18		
¿Cuál es el sector de actividad económica? (Ej.: fábrica de azúcar, confección de ropa, agricultura, etc.)	19		
¿Cuál es la categoría o posición que tenía en el ejercicio de su ocupación?	20	Empleado público <input type="checkbox"/> 1 Empleado privado <input type="checkbox"/> 2 Obrero, jornalero o empleado doméstico <input type="checkbox"/> 3 Empresario o gerente <input type="checkbox"/> 4 Trabajador por cuenta propia <input type="checkbox"/> 5 Trabajador familiar no remunerado <input type="checkbox"/> 6	Empleado público <input type="checkbox"/> 1 Empleado privado <input type="checkbox"/> 2 Obrero, jornalero o empleado doméstico <input type="checkbox"/> 3 Empresario o gerente <input type="checkbox"/> 4 Trabajador por cuenta propia <input type="checkbox"/> 5 Trabajador familiar no remunerado <input type="checkbox"/> 6
III. PARA EL JEFE DEL Hogar O RESPONSABLE PERSONAL			
¿Alguno de los miembros de su hogar es ciego, sordo, mudo o tiene algún impedimento físico o otro debilitante? Sí <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2	21	Ciego <input type="checkbox"/> 1 Sordo <input type="checkbox"/> 2 Mudo <input type="checkbox"/> 3 Otro <input type="checkbox"/> 4 (Especifique)	Ciego <input type="checkbox"/> 1 Sordo <input type="checkbox"/> 2 Mudo <input type="checkbox"/> 3 Otro <input type="checkbox"/> 4 (Especifique)

FORMULARIO DE ENCUESTA
 PARA EL CENSO DE POBLACION Y
 VIVIENDA 2002

TERCERA PERSONA		CUARTA PERSONA		QUINTA PERSONA		SEXTA PERSONA		Nº
								1
Estatus o ocupación: <input type="checkbox"/> 1 Padre o madre <input type="checkbox"/> 5 Hijo(a) <input type="checkbox"/> 2 Otro pariente <input type="checkbox"/> 6 Varado o nómada <input type="checkbox"/> 3 Otro no pariente <input type="checkbox"/> 7 Nieto(a) <input type="checkbox"/> 4 Empleadísimo/a <input type="checkbox"/> 8		Estatus o ocupación: <input type="checkbox"/> 1 Padre o madre <input type="checkbox"/> 5 Hijo(a) <input type="checkbox"/> 2 Otro pariente <input type="checkbox"/> 6 Varado o nómada <input type="checkbox"/> 3 Otro no pariente <input type="checkbox"/> 7 Nieto(a) <input type="checkbox"/> 4 Empleadísimo/a <input type="checkbox"/> 8		Estatus o ocupación: <input type="checkbox"/> 1 Padre o madre <input type="checkbox"/> 5 Hijo(a) <input type="checkbox"/> 2 Otro pariente <input type="checkbox"/> 6 Varado o nómada <input type="checkbox"/> 3 Otro no pariente <input type="checkbox"/> 7 Nieto(a) <input type="checkbox"/> 4 Empleadísimo/a <input type="checkbox"/> 8		Estatus o ocupación: <input type="checkbox"/> 1 Padre o madre <input type="checkbox"/> 5 Hijo(a) <input type="checkbox"/> 2 Otro pariente <input type="checkbox"/> 6 Varado o nómada <input type="checkbox"/> 3 Otro no pariente <input type="checkbox"/> 7 Nieto(a) <input type="checkbox"/> 4 Empleadísimo/a <input type="checkbox"/> 8		2
Hombre <input type="checkbox"/> 1 Mujer <input type="checkbox"/> 2		Hombre <input type="checkbox"/> 1 Mujer <input type="checkbox"/> 2		Hombre <input type="checkbox"/> 1 Mujer <input type="checkbox"/> 2		Hombre <input type="checkbox"/> 1 Mujer <input type="checkbox"/> 2		3
Años cumplidos _____		Años cumplidos _____		Años cumplidos _____		Años cumplidos _____		4
SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2 No sabe <input type="checkbox"/> 3		SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2 No sabe <input type="checkbox"/> 3		SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2 No sabe <input type="checkbox"/> 3		SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2 No sabe <input type="checkbox"/> 3		5
Dirección _____ País _____		Dirección _____ País _____		Dirección _____ País _____		Dirección _____ País _____		6
Año de llegada _____		Año de llegada _____		Año de llegada _____		Año de llegada _____		7
Sexo <input type="checkbox"/> 1 Dirección _____ País _____		Sexo <input type="checkbox"/> 1 Dirección _____ País _____		Sexo <input type="checkbox"/> 1 Dirección _____ País _____		Sexo <input type="checkbox"/> 1 Dirección _____ País _____		8
Sólo general <input type="checkbox"/> 1 Otro idioma <input type="checkbox"/> 2 Castellano y general <input type="checkbox"/> 3 Sólo Castellano <input type="checkbox"/> 4 (Especificar) _____		Sólo general <input type="checkbox"/> 1 Otro idioma <input type="checkbox"/> 2 Castellano y general <input type="checkbox"/> 3 Sólo Castellano <input type="checkbox"/> 4 (Especificar) _____		Sólo general <input type="checkbox"/> 1 Otro idioma <input type="checkbox"/> 2 Castellano y general <input type="checkbox"/> 3 Sólo Castellano <input type="checkbox"/> 4 (Especificar) _____		Sólo general <input type="checkbox"/> 1 Otro idioma <input type="checkbox"/> 2 Castellano y general <input type="checkbox"/> 3 Sólo Castellano <input type="checkbox"/> 4 (Especificar) _____		9
SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2 No sabe <input type="checkbox"/> 3		SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2 No sabe <input type="checkbox"/> 3		SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2 No sabe <input type="checkbox"/> 3		SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2 No sabe <input type="checkbox"/> 3		10
Total de hijos nacidos vivos _____ Hijos en el Paraguay _____ Hijos en el extranjero _____ Hijos muertos _____ Última hijo: Día _____ Mes _____ Año _____ Está vivo? SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2		Total de hijos nacidos vivos _____ Hijos en el Paraguay _____ Hijos en el extranjero _____ Hijos muertos _____ Última hijo: Día _____ Mes _____ Año _____ Está vivo? SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2		Total de hijos nacidos vivos _____ Hijos en el Paraguay _____ Hijos en el extranjero _____ Hijos muertos _____ Última hijo: Día _____ Mes _____ Año _____ Está vivo? SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2		Total de hijos nacidos vivos _____ Hijos en el Paraguay _____ Hijos en el extranjero _____ Hijos muertos _____ Última hijo: Día _____ Mes _____ Año _____ Está vivo? SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2		11
Casado <input type="checkbox"/> 1 Separado o divorciado <input type="checkbox"/> 2 Unido <input type="checkbox"/> 3 Soltero <input type="checkbox"/> 4		Casado <input type="checkbox"/> 1 Separado o divorciado <input type="checkbox"/> 2 Unido <input type="checkbox"/> 3 Soltero <input type="checkbox"/> 4		Casado <input type="checkbox"/> 1 Separado o divorciado <input type="checkbox"/> 2 Unido <input type="checkbox"/> 3 Soltero <input type="checkbox"/> 4		Casado <input type="checkbox"/> 1 Separado o divorciado <input type="checkbox"/> 2 Unido <input type="checkbox"/> 3 Soltero <input type="checkbox"/> 4		12
SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2 No sabe <input type="checkbox"/> 3		SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2 No sabe <input type="checkbox"/> 3		SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2 No sabe <input type="checkbox"/> 3		SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2 No sabe <input type="checkbox"/> 3		13
Religión: <input type="checkbox"/> 00 Ignorante <input type="checkbox"/> 99 Protestante: 1 Cat. o Bath. Com. 4 Baha'i: 2 Normal: 3 Bath. Hinduista: 5 Paganos, Deseptos: 6 Islamista: 7		Religión: <input type="checkbox"/> 00 Ignorante <input type="checkbox"/> 99 Protestante: 1 Cat. o Bath. Com. 4 Baha'i: 2 Normal: 3 Bath. Hinduista: 5 Paganos, Deseptos: 6 Islamista: 7		Religión: <input type="checkbox"/> 00 Ignorante <input type="checkbox"/> 99 Protestante: 1 Cat. o Bath. Com. 4 Baha'i: 2 Normal: 3 Bath. Hinduista: 5 Paganos, Deseptos: 6 Islamista: 7		Religión: <input type="checkbox"/> 00 Ignorante <input type="checkbox"/> 99 Protestante: 1 Cat. o Bath. Com. 4 Baha'i: 2 Normal: 3 Bath. Hinduista: 5 Paganos, Deseptos: 6 Islamista: 7		14
SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2		SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2		SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2		SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2		15
No hay gradito super <input type="checkbox"/> 1 Terminó la primaria <input type="checkbox"/> 2 La escuela donde está <input type="checkbox"/> 3 Sin respuesta <input type="checkbox"/> 4 No hay lugar en el aula <input type="checkbox"/> 5 Trabajo <input type="checkbox"/> 6 No hay escuela <input type="checkbox"/> 4 Otro razón <input type="checkbox"/> 7		No hay gradito super <input type="checkbox"/> 1 Terminó la primaria <input type="checkbox"/> 2 La escuela donde está <input type="checkbox"/> 3 Sin respuesta <input type="checkbox"/> 4 No hay lugar en el aula <input type="checkbox"/> 5 Trabajo <input type="checkbox"/> 6 No hay escuela <input type="checkbox"/> 4 Otro razón <input type="checkbox"/> 7		No hay gradito super <input type="checkbox"/> 1 Terminó la primaria <input type="checkbox"/> 2 La escuela donde está <input type="checkbox"/> 3 Sin respuesta <input type="checkbox"/> 4 No hay lugar en el aula <input type="checkbox"/> 5 Trabajo <input type="checkbox"/> 6 No hay escuela <input type="checkbox"/> 4 Otro razón <input type="checkbox"/> 7		No hay gradito super <input type="checkbox"/> 1 Terminó la primaria <input type="checkbox"/> 2 La escuela donde está <input type="checkbox"/> 3 Sin respuesta <input type="checkbox"/> 4 No hay lugar en el aula <input type="checkbox"/> 5 Trabajo <input type="checkbox"/> 6 No hay escuela <input type="checkbox"/> 4 Otro razón <input type="checkbox"/> 7		16
SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2		SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2		SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2		SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2		17
Trabajo: <input type="checkbox"/> 1 No trabaja pero tiene empleo <input type="checkbox"/> 2 Busca trabajo haciendo trabajos extra <input type="checkbox"/> 3 Busca su primer empleo <input type="checkbox"/> 4 Vivo de su jubilación o pensión <input type="checkbox"/> 5 Vivo de su renta <input type="checkbox"/> 6 Estudia <input type="checkbox"/> 7 Labores de su propia hogar <input type="checkbox"/> 8 Inapropiada <input type="checkbox"/> 9		Trabajo: <input type="checkbox"/> 1 No trabaja pero tiene empleo <input type="checkbox"/> 2 Busca trabajo haciendo trabajos extra <input type="checkbox"/> 3 Busca su primer empleo <input type="checkbox"/> 4 Vivo de su jubilación o pensión <input type="checkbox"/> 5 Vivo de su renta <input type="checkbox"/> 6 Estudia <input type="checkbox"/> 7 Labores de su propia hogar <input type="checkbox"/> 8 Inapropiada <input type="checkbox"/> 9		Trabajo: <input type="checkbox"/> 1 No trabaja pero tiene empleo <input type="checkbox"/> 2 Busca trabajo haciendo trabajos extra <input type="checkbox"/> 3 Busca su primer empleo <input type="checkbox"/> 4 Vivo de su jubilación o pensión <input type="checkbox"/> 5 Vivo de su renta <input type="checkbox"/> 6 Estudia <input type="checkbox"/> 7 Labores de su propia hogar <input type="checkbox"/> 8 Inapropiada <input type="checkbox"/> 9		Trabajo: <input type="checkbox"/> 1 No trabaja pero tiene empleo <input type="checkbox"/> 2 Busca trabajo haciendo trabajos extra <input type="checkbox"/> 3 Busca su primer empleo <input type="checkbox"/> 4 Vivo de su jubilación o pensión <input type="checkbox"/> 5 Vivo de su renta <input type="checkbox"/> 6 Estudia <input type="checkbox"/> 7 Labores de su propia hogar <input type="checkbox"/> 8 Inapropiada <input type="checkbox"/> 9		18
SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2		SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2		SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2		SI <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2		19
Empleo: <input type="checkbox"/> 1 Empleo público <input type="checkbox"/> 2 Empleo Privado <input type="checkbox"/> 3 Obrero, jornalero o empleado doméstico <input type="checkbox"/> 4 Empleado a pedido <input type="checkbox"/> 5 Trabajador por cuenta propia <input type="checkbox"/> 6 Trabajador familiar no remunerado <input type="checkbox"/> 7		Empleo: <input type="checkbox"/> 1 Empleo público <input type="checkbox"/> 2 Empleo Privado <input type="checkbox"/> 3 Obrero, jornalero o empleado doméstico <input type="checkbox"/> 4 Empleado a pedido <input type="checkbox"/> 5 Trabajador por cuenta propia <input type="checkbox"/> 6 Trabajador familiar no remunerado <input type="checkbox"/> 7		Empleo: <input type="checkbox"/> 1 Empleo público <input type="checkbox"/> 2 Empleo Privado <input type="checkbox"/> 3 Obrero, jornalero o empleado doméstico <input type="checkbox"/> 4 Empleado a pedido <input type="checkbox"/> 5 Trabajador por cuenta propia <input type="checkbox"/> 6 Trabajador familiar no remunerado <input type="checkbox"/> 7		Empleo: <input type="checkbox"/> 1 Empleo público <input type="checkbox"/> 2 Empleo Privado <input type="checkbox"/> 3 Obrero, jornalero o empleado doméstico <input type="checkbox"/> 4 Empleado a pedido <input type="checkbox"/> 5 Trabajador por cuenta propia <input type="checkbox"/> 6 Trabajador familiar no remunerado <input type="checkbox"/> 7		20
Sexo <input type="checkbox"/> 1 Mudo <input type="checkbox"/> 2 Sordo <input type="checkbox"/> 3 Parálisis <input type="checkbox"/> 4		Sexo <input type="checkbox"/> 1 Mudo <input type="checkbox"/> 2 Sordo <input type="checkbox"/> 3 Parálisis <input type="checkbox"/> 4		Sexo <input type="checkbox"/> 1 Mudo <input type="checkbox"/> 2 Sordo <input type="checkbox"/> 3 Parálisis <input type="checkbox"/> 4		Sexo <input type="checkbox"/> 1 Mudo <input type="checkbox"/> 2 Sordo <input type="checkbox"/> 3 Parálisis <input type="checkbox"/> 4		21

A. Para la anotación de los datos

De acuerdo al caso:

1) Marque una X dentro del cuadrado correspondiente.

Ejemplo:

¿Sabe leer y escribir? Si "sólo lee" o "sólo escribe", marque "NO"	12	Sí <input checked="" type="checkbox"/> 1	No <input type="checkbox"/> 2	No sabe <input type="checkbox"/> 3
---	-----------	--	-------------------------------	------------------------------------

2) Escriba las frases o nombres propios con letra clara y legible en el renglón correspondiente.

Ejemplo:

¿Dónde nació? Si nació en el Paraguay anote el Distrito Si nació fuera del Paraguay anote el país	6	Distrito <u>Villeta</u>	País _____
---	----------	-------------------------	------------

3) Escriba números legibles en el renglón correspondiente.

¿Cuántos hijos nacidos vivos ha tenido en total?	10	Total	Hombres	Mujeres
¿Cuántos viven actualmente en el Paraguay?		<u>7</u>	<u>4</u>	<u>3</u>
¿Cuántos viven actualmente en el extranjero?		<u>5</u>	<u>2</u>	<u>3</u>
¿Cuántos hijos han muerto?		<u>1</u>	<u>1</u>	<u>-</u>
		<u>1</u>	<u>1</u>	<u>-</u>

4) De no corresponder información a una pregunta, anule el recuadro con una raya diagonal.

Ejemplo: Para un niño menor de 12 años.

SOLO PARA PERSONAS DE 12 AÑOS Y MAS	Casado <input type="checkbox"/> 1	Separado o divor. <input type="checkbox"/> 4
¿Cuál es su estado civil actual?	Unido <input type="checkbox"/> 2	Soltero <input type="checkbox"/> 5
	Viudo <input type="checkbox"/> 3	

6. 1. 2 Instrucciones específicas para el llenado de los datos de población.

I. PARA TODAS LAS PERSONAS. CARACTERISTICAS GENERALES

Pregunta 1 ¿Cuál es su nombre y apellido?

1	_____
----------	-------

Formule esta pregunta al Jefe del Hogar y anote en el primer renglón de cada columna nombre(s), apellido(s) de cada uno de los miembros del Hogar. Tenga presente que:

a) El Jefe del Hogar, a quien corresponde la primera columna informará por los nombres y apellidos de cada uno de los miembros del hogar que se encuentran en la vivienda.

b) De estar ausente el Jefe del Hogar, será empadronado en la primera columna, la esposa o concubina o la persona que el grupo considera como Jefe y brindará la información respectiva a cada pregunta.

c) La información será anotada en forma horizontal de izquierda a derecha.

d) Los miembros del hogar serán registrados en el orden siguiente:

Primero, el Jefe; en segundo lugar, la esposa o compañera; en tercer lugar cada hijo o hija soltera en orden decreciente de edad; luego los hijos casados y sus cónyuges o convivientes y sus hijos (nietos del Jefe que viven en el hogar); a continuación, los padres y/o suegros; los otros parientes; la empleada doméstica; y finalmente, los otros residentes en la vivienda que no sean parientes del Jefe.



e) Los nombres y apellidos serán anotados así:

María Ester González de López
 Juana Benítez Vda. de Torres
 Carlos Daurte Medina

(si es casada)
 (si es viuda)
 (si es soltero)

EMPADRONADOR: Recuerde que si el Hogar Censal tiene más de 9 miembros, debe utilizar otra Boleta y numerarla con el mismo número de la Boleta principal. Anule con una raya diagonal los datos de la vivienda.

En datos de población anule también con raya diagonal la primera columna, correspondiente el Jefe del Hogar y haga el registro de los datos de la personas que falten en las columnas restantes, siguiendo la numeración correlativa 10, 11, 12, etc.

Pregunta 2 ¿QUE RELACION O PARENTESCO TIENE CON EL JEFE DE HOGAR?

Lea cada una de las alternativas y luego marque X dentro del cuadro correspondiente.

Esposa o compañera ..	<input type="checkbox"/>	1	Padre o madre	<input type="checkbox"/>	5
Hijo (a)	<input type="checkbox"/>	2	Otro pariente ..	<input type="checkbox"/>	6
Yerno o nuera	<input type="checkbox"/>	3	Otro no pariente	<input type="checkbox"/>	7
Nieto (a)	<input type="checkbox"/>	4	Empl.doméstica	<input type="checkbox"/>	8

Si el informante no sabe su edad ayúdelo de alguna de las maneras siguientes:

- Consulte su edad a los otros miembros del hogar.
- Pregunte por su año de nacimiento y efectúe el cálculo correspondiente.
Si dice que nació en 1932 a la fecha tendrá 50 años (1982 - 1932 = 50 años)

Solicítele algún documento de identidad personal: (cédula de identidad, Baja, Libreta electoral, Conscripción Vial, etc. o deduzca la edad correspondiente como en el caso anterior.

- Por la relación de ciertos acontecimientos histórico, nacionales, locales o familiares, Ejs. edad que tenía cuando la revolución del 47, edad que tenía cuando se casó y cuantos años lleva de casados, edad que tenía cuando nació su hijo mayor y edad actual de éste, etc.

Si recurridos a estos recursos es imposible determinar la edad, estime por simple observación.

Pregunta 5 ¿ESTA VIVA SU MADRE?

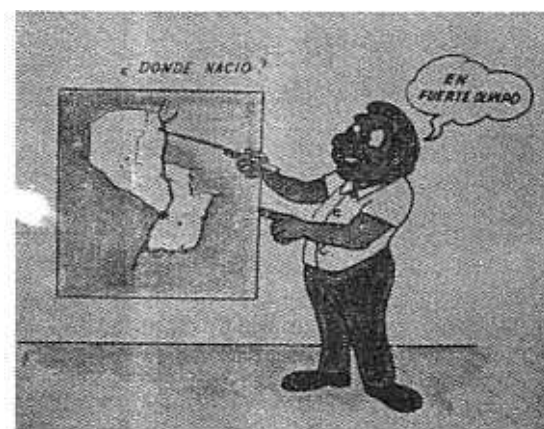
Marque X dentro del cuadrado correspondiente.

5	Sí	<input type="checkbox"/>	1	No	<input type="checkbox"/>	2	No sabe	<input type="checkbox"/>	3
----------	----	--------------------------	---	----	--------------------------	---	---------	--------------------------	---

Pregunta 6 ¿DONDE NACIO?

Si nació en el Paraguay anote el nombre del distrito.
Si nació fuera del Paraguay, anote el nombre del país.

6	Distrito	_____
	País	_____



SOLO PARA LOS NACIDOS EN EL EXTRANJERO

Pregunta 7 ¿EN QUE AÑO LLEGO AL PARAGUAY PARA RADICARSE?

Anote el año que llegó al Paraguay, para radicarse.

7	Año de llegada _____
---	----------------------



La fecha de llegada de los extranjeros al país se refiere a la fecha en que vino a radicarse en el Paraguay. Los otros viajes que pudo haber realizado, por cuestiones de negocios, visitas de exploración o visitas a parientes no se tiene en cuenta.

Si no está radicado ahora y no tiene la intención de radicarse, anote 98 o turista en la línea correspondiente.

Pregunta 8 ¿DONDE VIVIA EN JULIO DE 1977?

No olvide que esta pregunta es sólo para personas de 5 años y más.



8	Aquí <input type="checkbox"/> 1	} Urbano <input type="checkbox"/> 1 } Rural <input type="checkbox"/> 2
	Distrito _____	
	País _____	

- Si la persona en 1977 vivía en este Distrito, o en alguna de sus colonias o compañías, etc. marque X dentro del cuadrado correspondiente a la respuesta "AQUI"
- Si vivía en otro Distrito, anote el nombre del Distrito y marque X en el cuadrado correspondiente al Area Urbana o al Area Rural, según el caso.
- Si no recuerda el nombre del Distrito anote el nombre del Departamento.
- Si estuvo en un país extranjero anote el nombre del país.

Pregunta 9 ¿QUE IDIOMA HABLA CORRIENTEMENTE ?

Marque X dentro del cuadrado correspondiente.

De hablar un idioma que no está indicado, anote en otro idioma, el nombre del mismo.

9	Sólo guaraní	<input type="checkbox"/>	1	Otro idioma
	Castellano y guaraní	<input type="checkbox"/>	2	
	Sólo Castellano	<input type="checkbox"/>	3	(Especifique)



El idioma que habla corrientemente una persona es aquel idioma que usa para comunicarse con sus semejantes en el hogar, en la escuela, en el colegio, en el trabajo, en la sociedad.

Pregunta 10 ¿HA TENIDO HIJOS NACIDOS VIVOS?

No olvide que esta pregunta, es sólo para MUJERES de 14 años y más.

EMPADRONADOR: Indique previamente a la informante que se considera que un niño nació vivo, si el parto se realizó a partir de los seis meses de gestación y que al nacer el niño lloró, gritó o dió signos de vida, aunque falleciera pocas horas después.

Marque X en el cuadrado correspondiente.

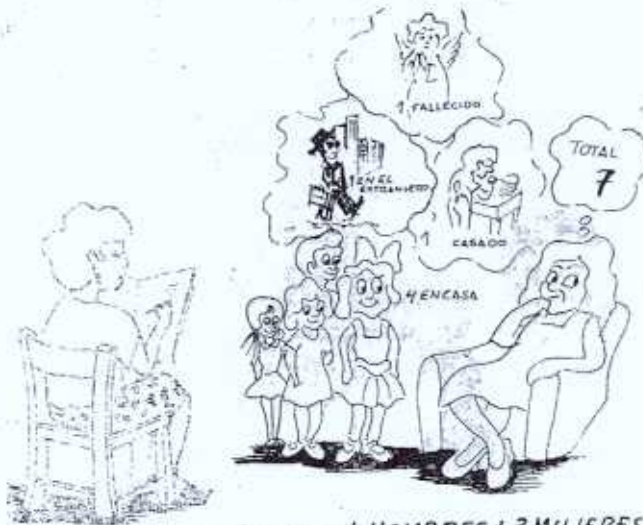
Sí	<input type="checkbox"/> 1	No	<input type="checkbox"/> 2	No sabe	<input type="checkbox"/> 3
----	----------------------------	----	----------------------------	---------	----------------------------

- Si la respuesta en NO o No Sabe, anule las demás preguntas de este recuadro.
- Si la respuesta es SI formule las siguientes preguntas:

¿Cuántos hijos nacidos vivos ha tenido en total?

Anote en el renglón correspondiente el número total de hijos nacidos vivos, el número de hombres y mujeres, incluyendo a los que están ausentes o que han muerto.

	Total	Hombres	Mujeres
Total de hijos nacidos vivos	_____	_____	_____



$7 \text{ HIJOS} = 4 \text{ HOMBRES} + 3 \text{ MUJERES}$

¿Cuántos viven actualmente en el Paraguay?

Anote el total de hijos hombres y mujeres que viven actualmente en el Paraguay, ya sea en el lugar de empadronamiento o en otro distrito

Hijos en el Paraguay	_____	_____	_____
----------------------	-------	-------	-------

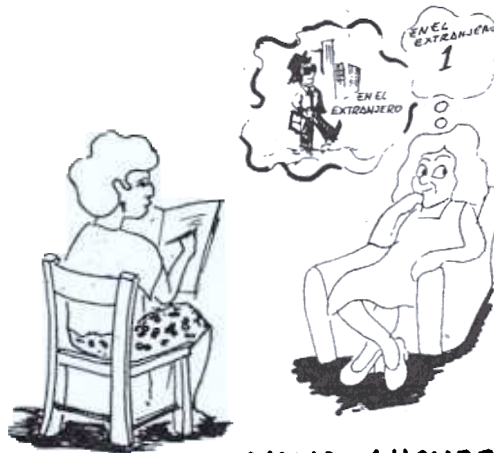


$5 \text{ HIJOS} = 2 \text{ HOMBRES} + 3 \text{ MUJERES}$

¿Cuántos viven actualmente en el extranjero?

Hijos en el extranjero _____

Anote el total de hijos, hombres y mujeres que residen actualmente en el extranjero. No incluya a los que se encuentran en el extranjero por vacaciones o negocios.



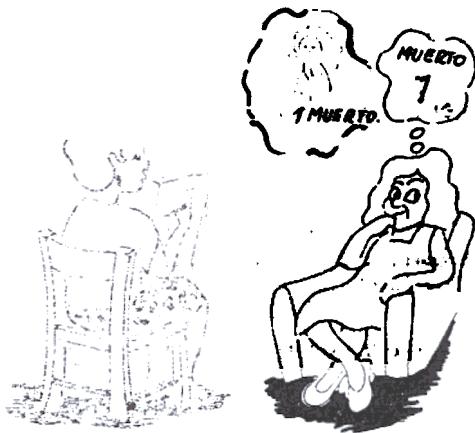
1 HIJO = 1 HOMBRE

¿Cuántos hijos han muerto?

Hijos muertos _____

Anote el total de hijos, hombres y/o mujeres que han muerto.

No incluya a los nacidos muertos.



1 HIJO = 1 HOMBRE

¿En qué fecha nació su último hijo?

¿Está vivo este hijo?

Anote en el renglón correspondiente el Día, Mes y Año en que nació el último hijo nacido vivo:

Marque X dentro del cuadrado correspondiente, si éste último hijo está vivo o muerto.

Ultimo hijo	Día _____	Mes _____	Año _____
Está vivo?	Sí <input type="checkbox"/>	1	No <input type="checkbox"/>
		2	

Pregunta 11 ¿CUAL ES SU ESTADO CIVIL ACTUAL?

No olvide que esta pregunta es sólo para personas de 12 años y más.

Lea cada una de las alternativas y luego marque X dentro del cuadrado correspondiente.

11	Casado	<input type="checkbox"/> 1	Separado o divor.	<input type="checkbox"/> 4
	Unido	<input type="checkbox"/> 2	Soltero	<input type="checkbox"/> 5
	Viudo	<input type="checkbox"/> 3		

Tenga presente que:

Casado: Es la persona que ha contraído matrimonio civil y/o religioso y vive en ese estado.

Unido: Es la persona que vive con su cónyuge sin haber contraído matrimonio civil o religioso.

Viudo: Es la persona que después del fallecimiento de su cónyuge no se ha vuelto a casar ni vive en unión de hecho.

Separado o divorciado: Es la persona que está separada legalmente de su cónyuge y no ha vuelto a casarse ni vive en unión libre o de hecho.

Soltero: Es la persona que nunca se ha casado ni vive en unión libre o de hecho.



II PARA LAS PERSONAS DE 7 AÑOS Y MAS. Características Educativas

Pregunta 12 ¿SABE LEER Y ESCRIBIR?

12	Sí <input type="checkbox"/> 1	No <input type="checkbox"/> 2	No sabe <input type="checkbox"/> 3
-----------	-------------------------------	-------------------------------	------------------------------------

Marque X dentro del cuadrado correspondiente a "SI," si la persona sabe leer y escribir correctamente en cualquier idioma.

Si solamente lee o escribe marque X dentro del cuadrado correspondiente a "NO"

Si el informante no sabe si la persona sabe leer y escribir, marque X dentro del cuadrado correspondiente a "NO SABE."



Pregunta 13 ¿CUAL ES SU ULTIMO GRADO O CURSO APROBADO EN LA ENSEÑANZA REGULAR?

Lea cada una de las alternativas.

Anote el grado o curso en la línea correspondiente.

Marque X dentro del cuadrado correspondiente a Ninguno si la persona no tiene ningún grado aprobado.

Marque X dentro del cuadrado correspondiente a Ignorado si el informante no sabe el grado de instrucción de la persona.

13	Ninguno	<input type="checkbox"/> 00	Ignorado	<input type="checkbox"/> 99
	Primaria	1	Cont.y Bach.Com.	4
	Básico	2	Normal	5
	Bach. Humaníst.	3	Formac.Docente	6
			Universitario	7
Títulos obtenidos		<i>Especifique</i>		

Se entiende por enseñanza regular, la impartida en escuelas, colegios y universidades (públicas o privadas) y la impartida por otras instituciones que otorgan títulos equivalentes aunque sean de distinta naturaleza: Liceos Militares, Salesianos, Escuelas Técnicas o Vocacionales, Agropecuarios, etc.)

Para las personas que hayan realizado cursos de alfabetización para adultos use las siguientes equivalencias:

Alfabetización de Adultos

- 1er. Ciclo aprobado
- 2o. Ciclo aprobado
- 3er. Ciclo aprobado

Enseñanza Regular

- 3er. Grado aprobado
- 5o. Grado aprobado
- 6o. Grado aprobado

Títulos Obtenidos: En este renglón anote los títulos obtenidos por la persona en instituciones de Enseñanza Regular.
Ej.: Bachiller Comercial, Bachiller Humanístico, Abogado, Ingeniero Civil, etc.

Pregunta 14 ¿ASISTE ACTUALMENTE A UN ESTABLECIMIENTO DE ENSEÑANZA REGULAR?

Marque X dentro del cuadrado correspondiente.

14	Sí <input type="checkbox"/> 1	No <input type="checkbox"/> 2
-----------	-------------------------------	-------------------------------

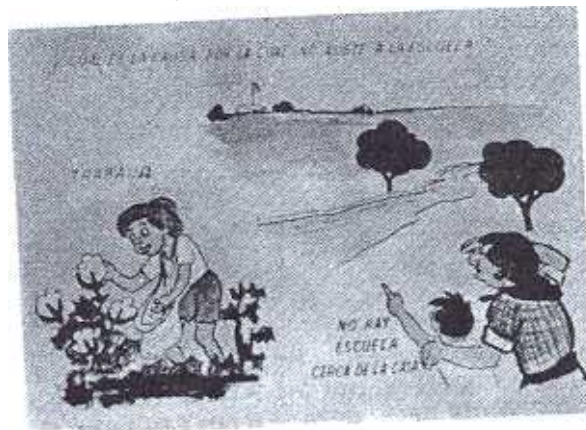
A las personas que están inscritas en alguna institución de enseñanza regular pero que no asisten a clase en el momento del censo, por enfermedad o vacaciones debe marcar "Sí"

Pregunta 15 ¿CUAL ES LA CAUSA POR LA CUAL NO ASISTE A LA ESCUELA?

No olvide que esta pregunta es sólo para personas de 7 a 14 años que no asisten a la escuela.

Marque X dentro del cuadrado correspondiente a la causa que menciona el informante.

15	No hay grados super. <input type="checkbox"/>	1 Terminó la primaria <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
	La escuela queda lejos <input type="checkbox"/>	2 Sin recursos	6 <input type="checkbox"/>
	No hay lugar en el aula <input type="checkbox"/>	3 Trabaja	7 <input type="checkbox"/>
	No hay escuela	4 Otras causas	8 <input type="checkbox"/>



Pregunta 16 ¿ASISTE O ASISTIO A ALGUN CURSO TECNICO-VOCACIONAL O DE FORMACION PROFESIONAL?

Marque X dentro del cuadrado correspondiente.

Si la respuesta es "Sí", anote la especialidad.

16	Sí <input type="checkbox"/> 1 No <input type="checkbox"/> 2
	_____ (Especifique)



Algunos ejemplos de curso técnico vocacional.

Mozo de salón, hormigonista, manejo de tambo, electricista de automóvil, etc.

III. PARA LAS PERSONAS DE 12 AÑOS Y MAS. CARACTERISTICAS ECONOMICAS

Pregunta 17 ¿QUE HIZO LA MAYOR PARTE DE LA SEMANA PASADA?

Lea cada una de las alternativas hasta obtener una respuesta afirmativa y marque X dentro del cuadrado correspondiente.

De tratarse de una situación no indicada, especifíquelo en el renglón Otra Situación.

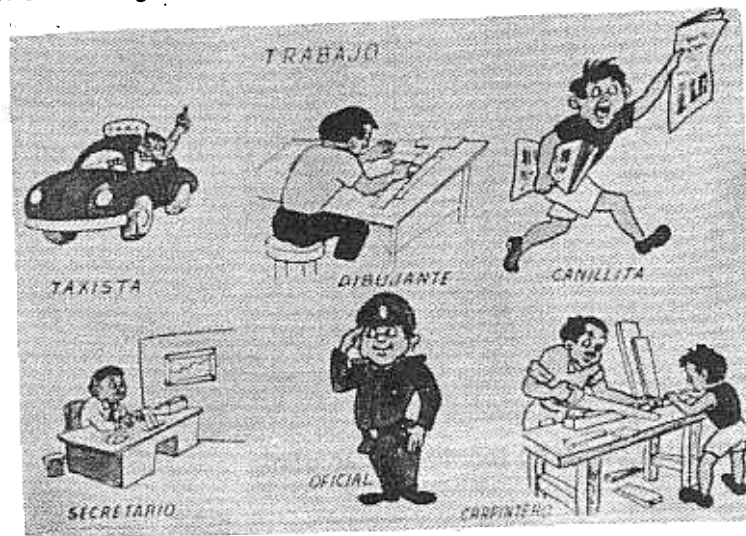
17	Trabajó	<input type="checkbox"/> 1
	No trabajó pero tiene empleo	<input type="checkbox"/> 2
	Buscó trabajo habiendo trabajado antes	<input type="checkbox"/> 3
	Buscó su primer empleo	<input type="checkbox"/> 4
	Vivió de su jubilación o pensión	<input type="checkbox"/> 5
	Vivió de su renta	<input type="checkbox"/> 6
	Estudió	<input type="checkbox"/> 7
	Labores de su propio hogar	<input type="checkbox"/> 8
	Incapacitado	<input type="checkbox"/> 9
	Otra situación _____	(Especifique)

De haber marcado los cuadrados correspondientes a 1, 2 ó 3, continúe con las preguntas 18, 19 y 20.

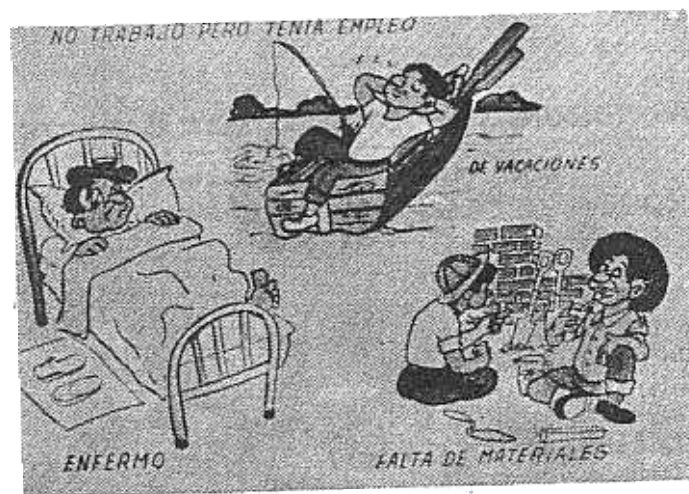
De haber marcado los cuadrados correspondientes 4, 5, 6, 7, 8, 9 u "Otra Situación", termina la entrevista, a no ser que se trate del Jefe de Hogar quien deberá contestar la pregunta 21.

Tenga en cuenta las definiciones:

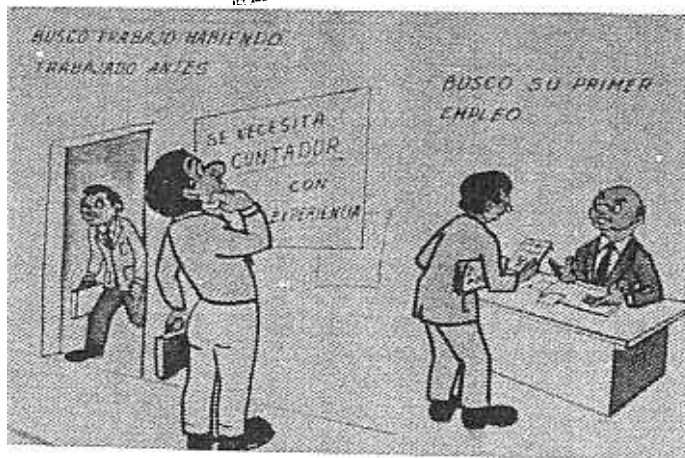
Trabajó: Comprende a toda persona que trabajó por sueldo o salario, "en efectivo" o "en especie", por "propina o comisión" o por "cuenta propia". También al que trabajó sin remuneración en un negocio familiar.



No trabajó pero tiene empleo: Incluye a todas las personas que tienen empleo o negocio, pero que en la semana de referencia, no trabajaron por enfermedad, vacaciones, descompostura de las máquinas, falta de material de trabajo, mal tiempo, accidente, etc.



Buscó trabajo habiendo trabajado antes: Se refiere a las personas que habiendo trabajado antes, en la semana anterior al Censo no trabajaron y se dedicaron a buscar otro trabajo.



Buscó su primer empleo: Comprende a las personas que no habiendo trabajado antes desean hacerlo, para lo cual han hecho el esfuerzo por encontrar trabajo, ofreciéndose personalmente a posibles empleadores o registrándose en oficinas de colocación y empleos, colocando avisos en los periódicos, etc.

Vivió de su jubilación o pensión: Incluye a las personas que no tuvieron ocupación remunerada en la semana anterior al Censo, y se han mantenido solamente de lo que reciben en concepto de jubilación o pensión.



Vivió de su renta: Incluye a las personas que reciben ingresos solamente del producto de sus bienes o capitales.

Estudió: se refiere a las personas que exclusivamente se dedicaron al estudio, sin efectuar ninguna actividad remunerada.

Si además de estudiar realizó algún trabajo remunerado, marque X dentro del cuadrado correspondiente a "Trabajó".

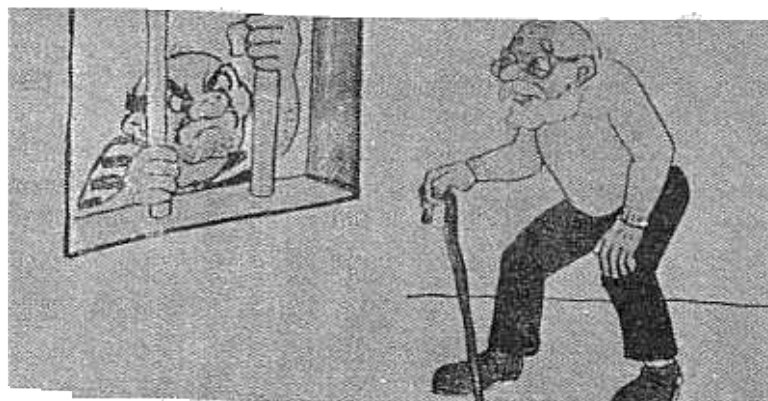
Labores de su propio hogar: Comprende a las personas dedicadas a las labores domésticas del propio hogar, como las amas de casa y otros parientes que realizan quehaceres domésticos sin remuneración.

Si el empadronado realiza trabajos del hogar en casa ajena y por remuneración "en efectivo", marque X dentro del cuadrado correspondiente a "Trabajó"



Incapacitado: Abarca a las personas que por razones de su avanzada edad, incapacidad física o enfermedad crónica, no pueden trabajar ni buscar trabajo.

Otra Situación: Comprende cualquier otra causa por la cual no realiza ni busca ningún trabajo remunerado.



Pregunta 18 ¿QUE OCUPACION, OFICIO O PROFESIÓN DESEMPEÑO LA SEMANA PASADA, (O EN EL ULTIMO TRABAJO QUE TUVO)?

Anote en el recuadro correspondiente, el nombre específico de la ocupación, oficio o profesión que el informante declare haber desempeñado en la semana pasada o la última vez que trabajó.

18	
-----------	--

No olvide que esta pregunta es sólo para las personas que en la pregunta 17 declaran las alternativas 1 ó 2 ó 3.

A continuación se ofrecen algunos ejemplos que permiten apreciar la forma correcta de hacer las anotaciones:

ANOTACION INCORRECTA

Profesional

Empleado

ANOTACION CORRECTA
(Según el caso, se anotará)

- Ingeniero Civil, Odontólogo, Farmacéutico, Abogado, Profesor de Enseñanza Primaria, etc.
- Dactilógrafo, Secretario, Jefe de Personal, Gerente, Administrador, etc.

Comerciante

- Comerciante al por mayor, Comerciante al por menor, Comerciante ambulante de frutas, etc.

Obrero

- Herrero, soldador, Panadero, Cocinero de restaurante, etc.

Mecánico

- Mecánico de automóvil, Mecánico de Máquina de escribir, etc.

Albañil

- Hormigonero, azulejista, pisero, encofrador, etc.

EMPADRONADOR:

a) Si el informante tiene dos o más ocupaciones, se anotará aquella que le produce mayor ingreso. Si ambas le producen igual ingreso, se anotará aquella a la que el informante dedique más tiempo. Si tiene igual ingreso y dedica el mismo tiempo, se anotará la que él considere más importante.

b) Si por ejemplo, el informante es de profesión /Abogado y se desempeña como director de un colegio, se anotará como director de colegio.

Pregunta 19 ¿ A QUE SE DEDICA PRINCIPALMENTE EL ESTABLECIMIENTO NEGOCIO O INSTITUCION DONDE TRABAJO?

Anote en el recuadro correspondiente el nombre específico de la principal actividad a la que se dedica el centro de trabajo o lo que realiza por su cuenta el informante;

19	
-----------	--

A continuación se ofrecen algunos ejemplos que permiten apreciar la forma correcta de hacer las anotaciones.

ANOTACION INCORRECTA

**ANOTACION CORRECTA
(Según el caso, anotará)**

Taller

- Taller de herrería, Taller de reparación de automóviles, Taller de reparación de bicicletas, Taller de carpintería, etc.

Comercio

- Venta de zapatos, Venta de verduras, Restaurantes, etc.

Fábrica

- Fabricación de zapatos, fabricación de quesos, confección de prendas de vestir, fabricación de jabones, fabricación de alcoholes, fabricación de gaseosas, etc.

Administración Pública

- Ministerio de Educación, Ministerio de Hacienda, Estadística y Censos, etc.

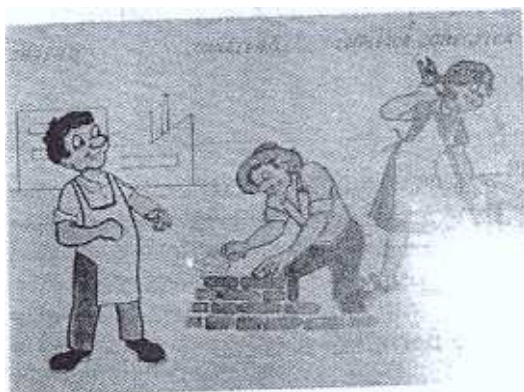
Pregunta 20 ¿CUAL ES LA CATEGORIA O POSICION QUE TENIA EN EL EJERCIO DE SU OCUPACION?

Lea cada una de las alternativas y marque X dentro del cuadrado correspondiente.

20	Empleado público	<input type="checkbox"/>	1
	Empleado Privado	<input type="checkbox"/>	2
	Obrero, Jornalero o empleado doméstico	<input type="checkbox"/>	3
	Empleador o patrón	<input type="checkbox"/>	4
	Trabajador por cuenta propia	<input type="checkbox"/>	5
	Trabajador familiar no remunerado	<input type="checkbox"/>	6

Tenga en cuenta las definiciones:

Empleado público o privado: La persona en cuya ocupación predomina el esfuerzo intelectual sobre el físico, y que trabaja a sueldo, salario o comisión, para un patrón o empleador (sea público o privado). Son empleados: los Gerentes, Directores, Secretarios, Personal de Oficina, etc.



Obrero, jornalero o empleada doméstica: La persona que desempeña una ocupación predominantemente física, mediante un jornal, remuneración mensual, semanal o destajo, "por propinas" o "en especies".

Se incluyen en este grupo a los albañiles, capataces, peones de patio o de estancia, empleadas domésticas, ordeñadores, choferes, etc.

Empleador o Patrón: Es la persona que explota su propia empresa económica o ejerce una profesión u oficio, teniendo uno o más trabajadores remunerados (empleados u obreros) sin incluir a los empleados domésticos.



Trabajador por cuenta propia: Es la persona que explota su empresa o negocio o que ejerce por su propia cuenta una profesión u oficio sin tener ningún trabajador remunerado a su cargo.



Trabajador familiar no remunerado: Es la persona que trabaja 15 horas o más a la semana en una empresa o negocio que explote un miembro de su familia, sin recibir pago alguno por su trabajo

IV PARA EL JEFE DEL HOGAR O INFORMANTE PRINCIPAL

Pregunta 21 ¿ALGUNO DE LOS MIEMBROS DE SU HOGAR ES CIEGO, MUDO, SORDO, TIENE IMPEDIMENTOS FISICOS U OTRA DEFICIENCIA?

Sí 1

No 2

De haber marcado el cuadrado correspondiente a Sí, pregúntele ¿Quiénes? y en la columna de cada persona afectada, marque X en el o en los cuadrados correspondientes especifíquelo en Otro. De haber marcado el cuadrado correspondiente a NO, continúe con la siguiente persona.

21	Ciego	<input type="checkbox"/> 1	Mudo	<input type="checkbox"/> 3
	Sordo	<input type="checkbox"/> 2	Paralítico	<input type="checkbox"/> 4
	Otro	(Especifique)		

Tenga en cuenta las definiciones:

Ciego: Privado del sentido de la vista. Ejemplo: imposibilitado para reconocer palabras escritas, colores, personas u objetos.

Sordo: Privado del sentido del oído o de la facultad para escuchar.

Mudo: Privado de la facultad de hablar.

Paralítico: Privado de la capacidad de movimiento de una o varias partes del cuerpo.

Otro: En esta categoría incluya al deficiente mental, es decir a la persona que tiene alteraciones en las funciones mentales; memoria, comprensión, capacidad para el aprendizaje o habilidad para el cálculo. Ejemplo: Mongólico, Retardado mental mental, Demente, etc.



7. INSTRUCCIONES PARA EL LLENADO DE LA HOJA DE REGISTRO DEL EMPADRONAMIENTO.(Formulario CPV 3)

La Hoja de Registro del Empadronamiento se puede observar a continuación.

REPUBLICA DEL PARAGUAY
MINISTERIO DE INTERIORES
SECRETARÍA DE EMPADRONAMIENTO Y CENSOS

REGISTRO DEL EMPADRONAMIENTO

CPV 03

1. LOCALIZACIÓN GEOGRÁFICA				2. LOCALIDAD		3. AREA EMPADRONADA		4. CATEGORÍA		
Municipio		Código		Código		Código		Código		
DATOS DE LA VIVIENDA										
IDENTIFICACIÓN			DESCRIPCIÓN				FECHA DE LAS VIVIENDAS			OBSERVACIONES
NÚMERO DE LA HOJA DE REGISTRO	NÚMERO DE LA VIVIENDA	NÚMERO DE LA VIVIENDA	TIPO DE VIVIENDA	ESTADO DE LA VIVIENDA	ESTADO DE LA VIVIENDA	TOTAL	19	20	21	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
TOTAL										

En la hoja de Registro del Empadronamiento debe registrar todas las viviendas (ocupadas, desocupadas y en construcción) y los edificios que sirven para otros usos, tales como locales comerciales, industriales, etc. y que se encuentran dentro del Area de Empadronamiento, en el orden en que los visite.

La hoja de Registro del Empadronamiento tiene varios propósitos. Algunos de ellos son los siguientes:

- Facilitar el control de su Area de Empadronamiento.
- Facilitar al Supervisor del Sector, la revisión de su trabajo.
- Facilitar el Jefe Distrital, la preparación del recuento preliminar de la población.

7.1 INSTRUCCIONES ESPECIFICAS PARA EL LLENADO DE LA HOJA DE REGISTRO DEL EMPADRONAMIENTO (Formulario CPV 3)

7.1.1. Número de hoja

En este recuadro, en el triángulo superior numerará en forma correlativa, a partir del número uno, cada una de las hojas diligenciadas. En el triángulo inferior, luego de haber numerado la última hoja, anotará el número total de hojas utilizadas en el Area de Empadronamiento.

Ejemplo de la enumeración de 3 hojas de Registro del Empadronamiento utilizado en un Area de Empadronamiento.

1ra. Hoja



2da. Hoja



3ra. Hoja



7. 1. 2 Localización Geográfica

Esta información la copiará del rótulo de la carpeta.

7. 1. 3 Identificación y Datos de la Vivienda

La identificación de la vivienda consta de:

Columna 1: Manzana: Copie en esta columna el número de la manzana que está empadronando. Dicho número figura en el croquis del Area de Empadronamiento.

Columna 2: Nombre de la calle o camino. Escriba en sentido vertical el nombre de la calle, avenida, callejón, camino, etc.

Columna 3: Número de la casa o edificio. Anote el número que aparece colocado en la pared o en la puerta que da a la calle.

MANZANA	NOMBRE DE LA CALLE O CAMINO	NUMERO DE CASA O EDIFICIO
1	2	3
320	GRAL SANTOS	650
		646
		638
		620
AZARA		383
		⑥
		345
		319
		⑨

Si la casa no tiene número, escriba en esta columna el número que corresponde a la Boleta Censal y enciérralo en un círculo.

Si ha terminado su labor sobre una calle, trace una línea horizontal a través de las columnas 2 y 3, antes de iniciar con la otra calle.

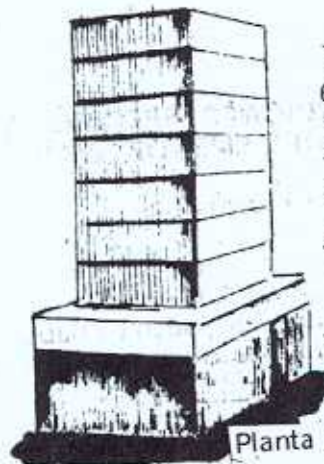
Sólo para Area Urbana: Columnas 4 y 5.

Columna 4: Número de piso
Complete esta columna solamente para los edificios con varios pisos.

A la vivienda de la planta baja le pondrá el número 1. Para las viviendas de los siguientes pisos le pondrá el número 2, 3, etc.

Columna 5: Número o letra del Departamento.

Complete esta columna para los edificios de departamento, anotando los números o letras que identifican a los departamentos



7o. Piso.
6o.
5o.
4o.
3er.
2o.
1er.

Sólo para Area Urbana	
N.º de Piso	N.º. o letra del Departamento
4	5
1	A
1	B
1	C
2	A
2	B
2	C
3	A
3	B
3	C

Los datos de la vivienda se registran a partir de la columna 6 hasta la columna 14. Para los locales o edificios no destinados a vivienda quedan en blanco dichas columnas.

Columna 6 Número de la Boleta Censal

Escriba el número de la Boleta Censal que corresponde a la vivienda.

Columna 7 Nombre y Apellido

Anote el nombre y apellido del Jefe del Hogar, éste debe ser el mismo que figura en la Boleta Censal.

Si en la vivienda hay más de un Hogar Censal, anotará el nombre y apellido del Jefe del Hogar Principal.

No. DE LA BOLETA CENSAL	NOMBRE Y APELLIDO DEL JEFE DEL HOGAR (DEBE SER EL MISMO QUE FIGURA EN LA BOLETA)
6	7
1	Daniel Ramirez
2	Juan Flores
3	Tomás Agüero
4	
5	Pedro Duarte
6	María Ester Chamorro.

Columnas 8, 9 y 10. Población

Anote en el renglón correspondiente el número de personas ; que ha em- padronado en la vivienda.

Columnas 11, 12 y 13. Fecha de las visitas

Anote la fecha de cada visita

Columna 14 Entrevista concluída.

Marque una X cuando complete la entrevista.

Si en la primera visita no puede conseguir toda la información, deje esta columna en blanco y vuelva a visitar la vivienda.

No marque esta columna si no puede completar la entrevista.

Columna 15. Observaciones

Esta columna se usa para varios tipos de observaciones.

- 1 Para los edificios no destinado para vivienda, debe anotar su uso. Ejemplo: Carnicería, Peluquería, Depósito de madera, Fábrica de aceites, etc.

2. Para edificios de uso múltiple (vivienda y otros usos), anote el otro uso (por ejemplo Almacén). Para este caso basta usar un renglón del formulario, en las columnas 6 a 14 se anotan los datos referentes a la vivienda, en la columna 15, los otros usos.
3. Para el edificio que está desocupado, abandonado, clausurado, en construcción, en reparación, etc.
4. Para cualquier otra información que le sea útil en el trabajo o que pueda ayudar a la identificación de la vivienda en el futuro.

POBLACION			FECHAS DE LAS VISITAS			ENTREVISTA CONCLUIDA	OBSERVACIONES
HOMBRES	MUJERES	TOTAL	1a.	2a.	3a.		(OTROS USOS DEL LOCAL; DESOCUPADO; ABANDONADO; EN CONSTRUCCION; ETC.)
8	9	10	11	12	13	14	15
3	5	8	11			X	
1	3	4	11			X	
5	2	7	11	12	13	X	Almacén
-	-	-	11				Deshabitada
6	3	9	11	12		X	Farmacia
1	-	1	11			X	
-	-	-	11				Quintorio

INDICE

	Pág.
1. Introducción	2
2. Organización Censal	5
2.1 Organización Geográfica-Administrativa ..	5
2.2 Organización para el Empadronamiento	6
2.3 Instrucciones para el uso del material cartográfico	6
2.3.1 El croquis	6
2.3.2 Elementos del croquis	7
2.3.3 Orientación	8
2.3.4 Area de Empadronamiento	9
2.3.5 Recorrido del Area de Empadronamiento	10
3. El Empadronador	
3.1 Obligaciones del Empadronador	11
3.1.1 Antes del Empadronamiento	11
3.1.2 Durante el Empadronamiento	12
3.1.3 Después del Empadronamiento	12
3.2 Prohibiciones al Empadronador	12
3.3 La Entrevista	13
3.3.1 Forma en que debe iniciarse la entrevista	13
3.3.2 Motivación	13
3.3.3 Aptitud del Empadronador	13
3.3.4 Forma de hacer las preguntas	13
3.3.5 Negación de datos	13
3.4 Documentos y materiales que utilizará	14
4. Definiciones básicas	15
4.1 Hogar Censal	15
4.2 Vivienda	15

5.	Boleta Censal	16
5.1	Boleta Censal. Parte Frontal	17
5.1.2	Instrucciones Generales para el llenado de la Boleta Censal ..	17
5.1.3	Instrucciones específicas para el llenado de la Boleta Censal	19
	A. Primera Parte: Localización Geográfica	19
	B. Segunda Parte: Datos de la Vivienda y del Hogar	20
6.	Instrucciones para el llenado de los datos de Población	32
6.1	Datos de Población	34
6.1.1	Descripción	34
6.1.2	Instrucciones específicas para el llenado de los datos de Población	36
	I. Para todas las personas. Características Generales	36
	II. Para las personas de 7 años y más. Características Educativas	45
	III. Para las personas de 12 años y más. Características Económicas	47
	IV. Para el Jefe del Hogar o informante principal	53
7.	Instrucciones para el llenado de la Hoja de Registro del Empadronamiento	55
7.1	Instrucciones específicas para el llenado de la hoja de Registro del Empadronamiento (Formulario CPV 3)	55
7.1.1	Número de hoja	56
7.1.2	Localización Geográfica	56
7.1.3	Identificación y Datos de la Vivienda	56